If there is to be any bloodshed...
Yours...

STARTLE
Yours will be first.
FLINCH

마술사 Magician

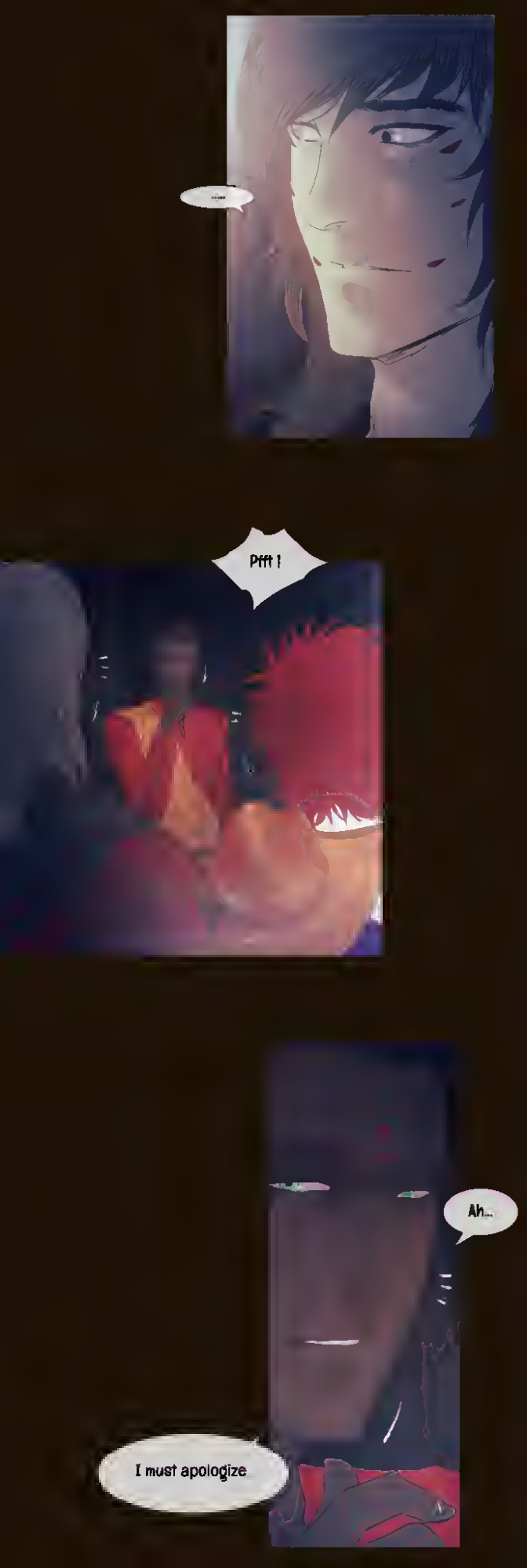
Vol.2 Episode 4 :- Battle of Perception (06)

WHAT?!!!
Is that something you should be saying to someone who welcomed us?
No matter how much of a hurry you are in, this is too much!!!
Why do you always have to put yourself on the spot like that?!!!
Um...
As expected of Iremi. Fearless even in the face of Edermask-nim.

Are you REALLY planning on killing everyone here? Of course not.
Why do you always have to say things you don't mean?

Why?
LEAN
I'm asking why.

Hmph!


Pfft !
Ah...
I must apologize

I suppose I have no need to worry after witnessing such a scene
BLUSH
?
Before I knew it, I just...
Then please promise me one thing
I shall guide you to the entrance for now
However, releasing the seal is something that I cannot allow you to do

If you feel that its presence is too much..
Please give up on this immediately
Please know that this is the best I can do for you with my abilities
Even Dui Kai-nim wouldn't have given permission for such an act
Ajussi...
....

Alright
I can accept this much.
Phew...
Looks like things are coming along fine.
Then I shall head down first and begin the preparations.

Since this will cut into meditation, the preparations will take some time
CLICK
Please rest comfortably until then

Even if it's you Ayuss, what you did this time was too much
(Che...

Do you even know how nervous I was?
To think you'd let loose such an outburst out of nowhere

Even I couldn't help but be startled
While it is great things have worked out we could have created a ruckus
My palms were sweating the entire time
I really thought you were serious.
Well it's not like Ajussi would go that far
Haha. right
I can't say I wasn't lying when I said those words..

Hm?
Ah...
Nothing. Nothing at all.
?
We should rest since we have time
Well, there's no need to tell them.

Should I refill your cup, ajussi?
Yes, thank you.

Hm Hm Hm

....

Are you planning on
Heading down right away?
Please fill mine up too, Iremi
Alright, just place your cup right here
Since they discovered our whereabouts, we should take care of this issue first
Hm...

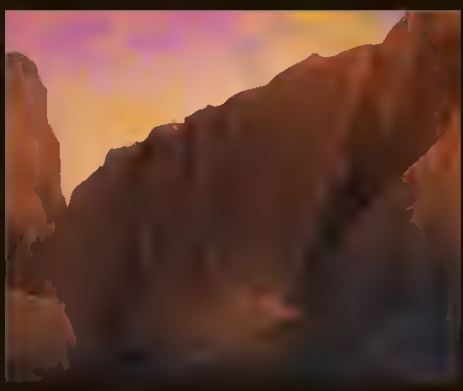
What are you thinking about so seriously?
Here you go, ajussi.
Thank you
No, it's nothing...
What, how boring

Do you want me to show you around since we have some time?

Will you?
We just arrived, so I don't want to be stuck in this room the entire time...

Well, it's not like I know the entire place myself... But we can at least take a stroll down the garden

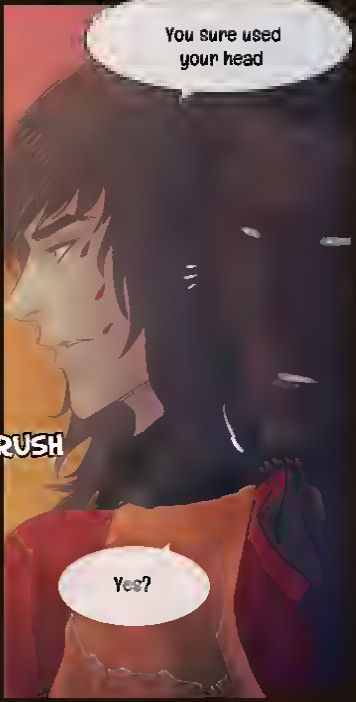
Enzu, you know your way around, don't you? Want to come with us?
No, I'm fine.
Che, fine then...
Well, now that it turned out like this why don't we make this a girls only event?
Sounds good to me.
Umph. You boys can sit here and be serious together.
Let's go, Unni.



Ah.

Wow..

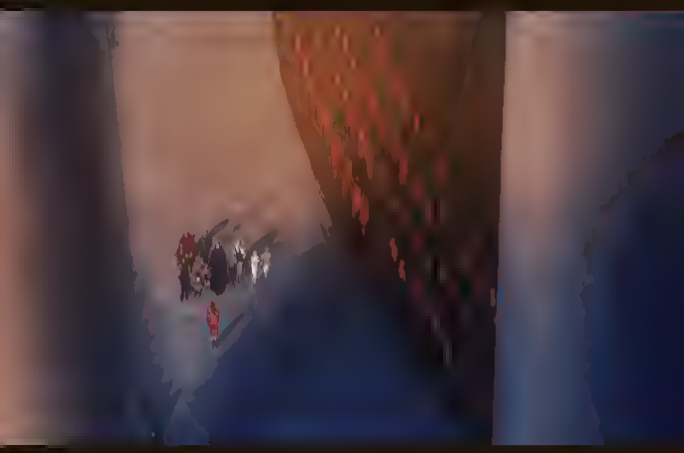
What's with all the people...
Are all the monks within the temple gathered here?
I fell for it.
This just shows how dangerous the ancient monster is
Ahh...
Let us be off.
Since it is difficult to predict what would occur, this much preparation is necessary.


You sure used your head
BRUSH
Yes?

Nothing. Lead the way.
Ah, yes...
So worst comes to worst, he's planning to seal me in as well.
Since everything was going so well, I ended up letting my guard down.
Has my senses dulled since I have grown used to peace?
Heh.
How pathetic.

I have to become more cold. Just a little bit more..

Wow, were there this many people before?
Since it's so silent here I never would've imagined this many practitioners
3,000 monks currently reside within the temple
That many?



This place is...
GULP
Indeed

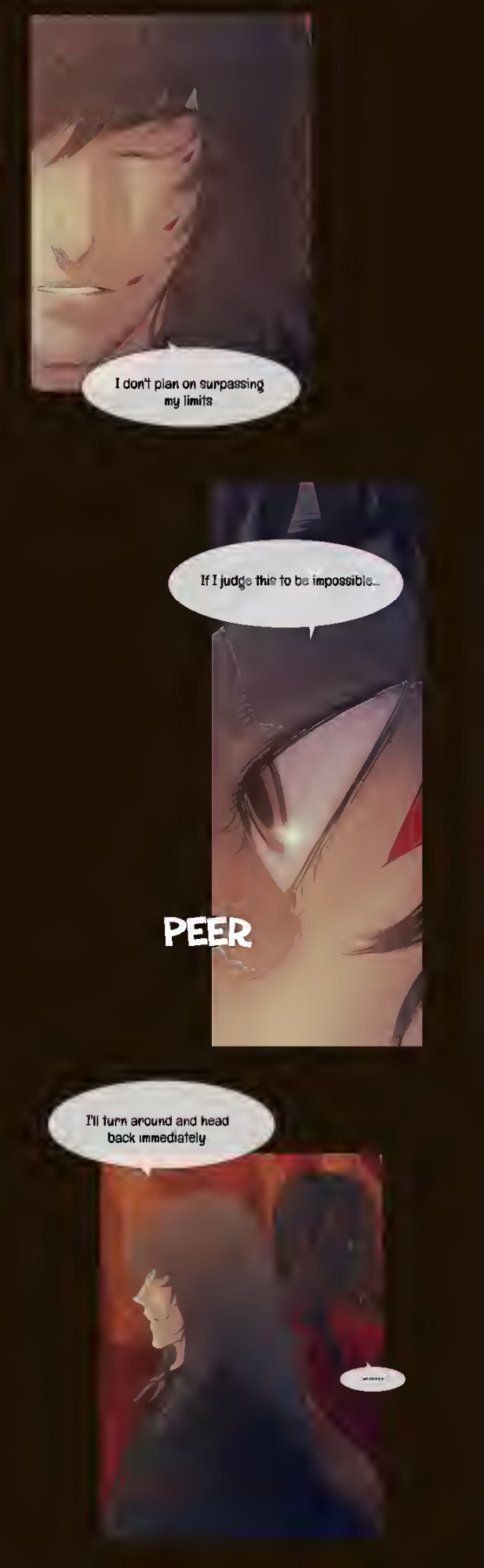
A deep staircase that leads underground lies within

At the end of the staircase lies the seal in which the ancient monster is sealed

Edermask-nim.

I must warn you again.

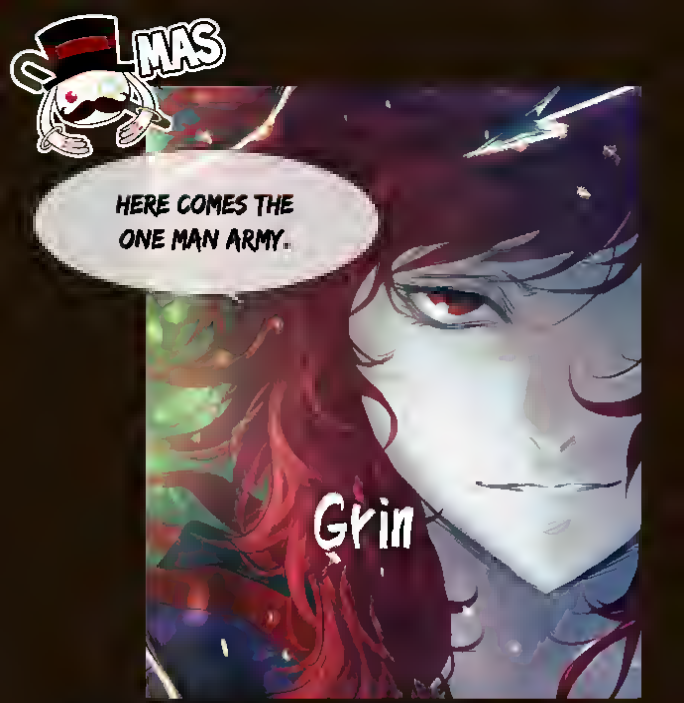
I know.


I don't plan on surpassing my limits
If I judge this to be impossible...
PEER
I'll turn around and head back immediately

I shall...
Trust those words
.....
I will guide you up to the entrance
The staircase is deep
Please follow me

to be 계속...

http://cafe.naver.com/ppalette
마술사 팬카페 http://cafe.naver.com/thefansofmagician

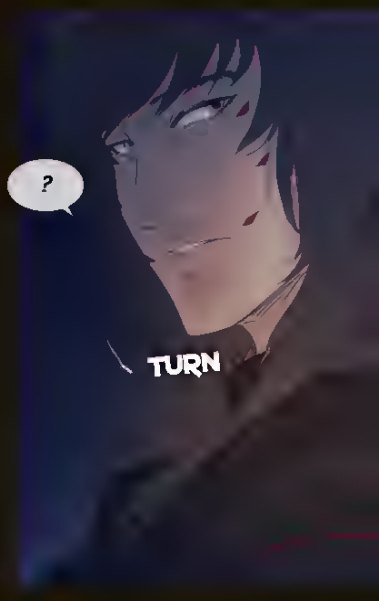


VISIT THE SITE AT OMASCANS.WORDPRESS.COM

TRANSLATION ONLY BELONG OMASCANS
RAZ158 JUST CLEAN AND TYPESETTING

마술사
Magician

EDERMASK-NIM


?
TURN

ELLIE AND I SHALL WAIT HERE

I CAN'T AFFORD TO BRING ELLIE IN A PLACE THAT MAY BE DANGEROUS.

ON TOP OF THAT, I DOUBT WE WILL BE OF ANY HELP.

IT IS OBVIOUS WE WILL DRAG YOU ALL DOWN.

AJUSSI...

THEREFORE, ELLIE AND I SHALL WAIT HERE.
AND PRAY FOR YOUR SAFE RETURN.

NOD

ANYONE WHO WANTS TO REMAIN SHOULD STAY BACK.
THERE IS NO REASON FOR EVERYONE TO GO

ONCE WE HEAD DOWN, NOBODY WILL HAVE THE LEISURE TO PROTECT YOU
KAL'S CHOICE IS THE MOST LEVEL-HEADED DECISION. THINK VERY CAREFULLY

ALRIGHT.

THEN LET'S HEAD DOWN
LEAD THE WAY.
YES.
RAISE

BLAZE

STEP
STEP

I NOTICED THE PRACTITIONERS FOLLOWING US SLOWLY BREAKING AWAY AT INTERVALS TO STAND GUARD...
IS THERE A REASON WHY THEY'RE DOING THIS?

AHH...

THEY WILL BE OUR INSURANCE WITHIN THE WORST-CASE SCENARIO
INSURANCE?
YES.
SINCE ALL THE PRACTITIONERS CANNOT HEAD DOWN UNDERGROUND—
WE ARE CREATING A TYPE OF LINK WITHIN THIS LONG PASSAGEWAY.
THIS IS SO THAT WE CAN CARRY A MESSAGE TO THE TOP IN CASE ANYTHING WERE TO HAPPEN
HMM...

NOT ONE BUT MANY...
.....
THIS IS THE SECRET TO HOW WE HAVE BEEN ABLE TO PROTECT THE SEAL OF THE ANCIENT MONSTER FOR SO LONG
IN SHORT, BY GATHERING TOGETHER. WE ARE ABLE TO MAINTAIN THE SEAL FOR A LONG PERIOD OF TIME.
AHH. SO IT'S LIKE THAT
EDERMASK-NIM
MAY I ASK OF YOU JUST ONE MORE FAVOR?

SPEAK.
DO YOU UNDERSTAND THE MEANING OF STAIRS?
THE MEANING OF STAIRS?

THE BEGINNING AND THE END OF STAIRS CAN BE RELATED TO THE LIFE AND DEATH OF A PERSON'S LIFE

GOING UP IS DIFFICULT AND HEADING DOWN IS FRIGHTENINGLY EASY

WHEN A COUNTLESS NUMBER OF THESE LIVES ARE STACKED TOGETHER, STAIRS ARE FORMED

THE STAIRCASE WITHIN THIS TEMPLE IS DEEPER THAN ANY PLACE WITHIN THIS WORLD THE NUMBER OF STAIRS ARE INNUMERABLE AND NEAR-IMPOSSIBLE TO COUNT

OF COURSE, ONE CAN TRY TO COUNT THESE STEPS
HOWEVER. EVEN IF ONE TRIES TO COUNT EACH INDIVIDUAL STEP DOWN. FOR SOME ODD REASON. THE END RESULT ALWAYS DIFFER FROM BEFORE
IN SHORT. EVERYONE COMES UPON A DIFFERENT ANSWER WHILE THEY START INITIALLY THE SAME
THIS IS WHY THE ACT OF GOING DOWN THESE STAIRS ARE OF UTMOST IMPORTANCE
CONTEMPLATE AND CONTEMPLATE SOME MORE. WHETHER YOU HAVE SET YOUR CONVICTION OR NOT..

YOUR CONVICTION AND DECISION MAY CHANGE IN A SINGLE INSTANT.
AS FOR EDERMASK-NIM, YOU ARE IN THE MIDDLE OF A PERILOUS AND DIFFICULT DECISION TO MAKE.
DEPENDING ON THIS DECISION, NOBODY KNOWS WHAT IMPACT IT WILL HAVE UPON THIS WORLD
HOWEVER, BE AWARE THAT THIS IS NOT ONLY A CRUCIAL MOMENT FOR EDERMASK-NIM, BUT FOR THE WORLD ITSELF.
I'M SURE YOUR HEART HAS BEEN SET. BUT I ASK THAT YOU FEEL THE WEIGHT OF YOUR DECISION AS YOU GO DOWN THESE STAIRS
YOU MAY...

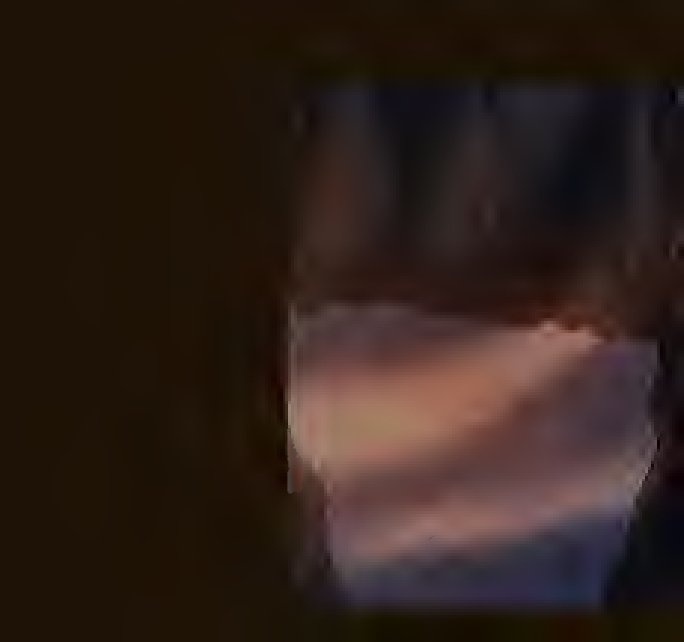
AT THE END OF THE STAIRWAY, YOU MAY CHOOSE TO TAKE A DIFFERENT DECISION FROM NOW
OR THERE MAY BE NO CHANGE IN YOUR DECISION NOW AND THEN
BUT I ASK THAT YOU TAKE CAREFUL CONSIDERATION BEFORE MAKING YOUR DECISION, EDERMASK-NIM

BLAZE
RIGHT.
.....
I'LL TAKE THIS SERIOUSLY
RAISE

STEP
STEP

ALTHOUGH I SAID THAT...
WHETHER IT HAS BEEN 400 YEARS OR NOW...
THERE HAS BEEN ABSOLUTELY NO CHANGE...

IN MY CONVICTION.
AND IT SHALL REMAIN THAT WAY.



HUH? THE STAIRS...
DON'T TELL ME WE'RE ALREADY HERE.
ARE WE MOVING...

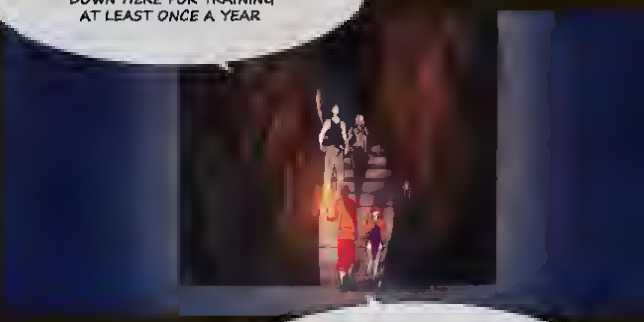
AH...
STARTLE

...WH-WHAT IS THAT?

WE HAVE DESCENDED AROUND A THIRD OF THE WAY

WE'RE NOT EVEN HALFWAY AFTER COMING DOWN THIS FAR?

THIS IS A RESTING SPACE PLACED MIDWAY ALL THE PRACTITIONERS COME DOWN HERE FOR TRAINING AT LEAST ONCE A YEAR



I SUPPOSE YOU CAN CONSIDER THIS PLACE SOMETHING SIMILAR TO A SACRED SPOT FOR THE PRACTITIONERS

PLEASE STOP BY BEFORE MOVING ON

THIS PLACE ALWAYS HAS MEALS PREPARED.

THE TIME FOR DINNER HAS LONG PASSED SO LET US DINE TOGETHER

AJUSSI...
HM?
ALRIGHT, LET'S REST BRIEFLY.
HEH.
IT'S BEST TO PRESERVE OUR STRENGTH BEFORE WE HEAD DOWN.

WOW. JUST HEADING DOWN THE STAIRS IN THAT PASSAGEWAY FOR SEVERAL HOURS IS TOUGH.
I HAVE DIFFICULTY BREATHING AS WE DESCEND
TO THINK WE'RE ONLY A THIRD OF THE WAY THERE.
IT'S A RELIEF TO KNOW THAT THERE WAS A PLACE TO REST DOWN HERE
I CAN UNDERSTAND WHY THIS PLACE WOULD BE CONSIDERED A SACRED TRAINING LOCATION
JUST COMING DOWN THIS FAR IS A FEAT IN ITSELF-
HAHA, I SUPPOSE THERE'S THAT REASON TOO

LET US DINE FOR NOW AND FILL UP ON WATER BEFORE WE DEPART. FROM THIS POINT ON THE PASSAGE WILL BE MUCH LONGER AND NARROW.
ON TOP OF THAT, THERE WON'T BE ANY PLACE TO REST.
REALLY? AH... I CAN JUST FEEL MY STRENGTH SAPPED OUT OF ME
Wouldn't it be funny if we're taken down by the ancient monster the moment we arrive due to exhaustion?
READ THE MOOD. WON'T YOU?
STOP CHATTERING AND MOVE
HGH, TOUCHY AREN'T YOU?
to be 계속...

http://cafe.naver.com/ppalette

마술사 팬카페 http://cafe.naver.com/thefansofmagician

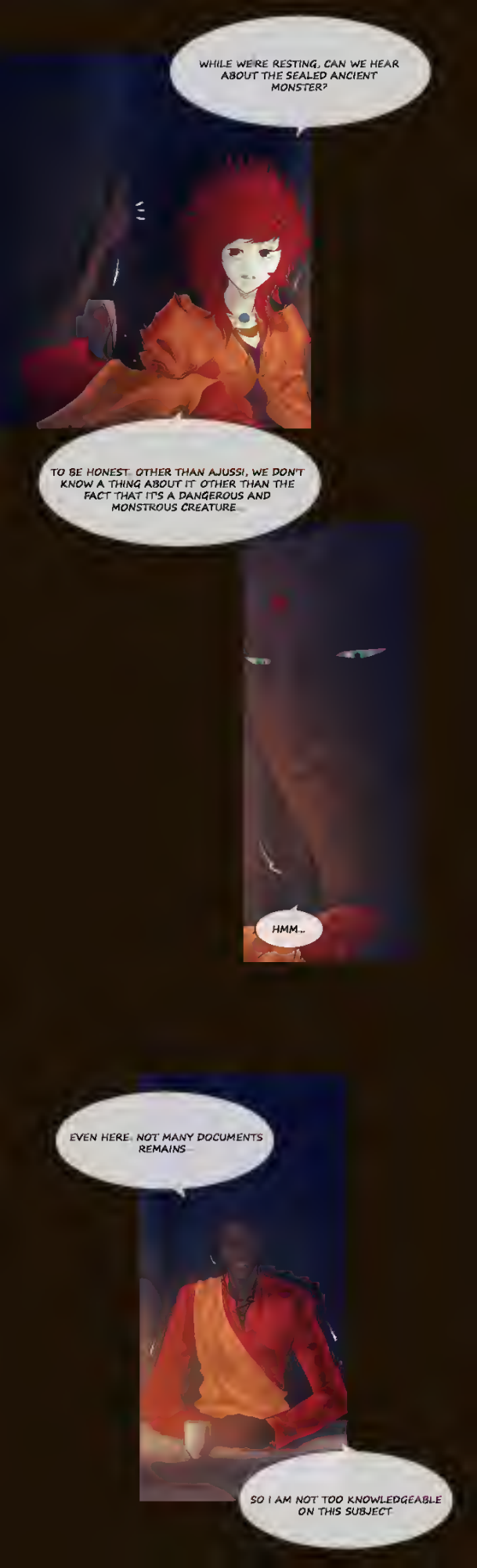
TRANSLATION

ONE MAN ARMY SCANS
(HTTP://OMASCANS.WORDPRESS.COM)

CLEANING/TYPESETTING

GUEST 21

CLACK


WHILE WE'RE RESTING, CAN WE HEAR ABOUT THE SEALED ANCIENT MONSTER?
TO BE HONEST. OTHER THAN AJUSSI, WE DON'T KNOW A THING ABOUT IT OTHER THAN THE FACT THAT IT'S A DANGEROUS AND MONSTROUS CREATURE.
HMM..
EVEN HERE, NOT MANY DOCUMENTS REMAINS—
SO I AM NOT TOO KNOWLEDGEABLE ON THIS SUBJECT.

THIS IS BECAUSE IT TOOK PLACE LONG IN THE PAST
HOW LONG ARE WE TALKING ABOUT?
OVER FIVE THOUSAND YEARS HAVE PASSED.
SINCE THE ANCIENT MONSTER WAS SEALED UNDERGROUND
F-FIVE THOUSAND YEARS?
YES. SINCE THIS IS SUCH AN OLD TALE FINDING AN EXISTING RECORD ITSELF PROVES INCREDIBLY DIFFICULT
SO THERE WAS A REASON WHY WE HAVEN'T HEARD OF IT BEFORE.
FIVE THOUSAND YEARS...
IT'S EVEN MORE SURPRISING TO KNOW THAT THE SEAL HAD BEEN PROTECTED FOR OVER FIVE THOUSAND YEARS
I WOULDN'T BE SURPRISED IF IT HAD ALREADY TURNED INTO A FOSSIL.

ALLOW ME TO SUMMARIZE...
THE TALE OF THE ANCIENT MONSTER

마술사
Magician
(Ep. 2 Episode 1 - Ancient Monster 02)

IN THE FAR PAST, THE CONTINENT OF CANTERRA WAS NOT AN ORDERLY WORLD AS IT IS TODAY BACK THEN, THE CONTINENT WAS WITHIN AN ERA OF TURMOIL AND CHAOS

IT WAS AN AGE WHEN MIGHT MADE RIGHT

AND AT THE TOP OF THE FOOD CHAIN, LIED THE ANCIENT MONSTER SEALED WITHIN THIS TEMPLE.

AT THE TIME, THE ANCIENT MONSTER WAS CONSIDERED TO BE THE MANIFESTATION OF FEAR ITSELF

EVEN DURING AN ERA WHERE THE PEOPLE FOUGHT FOR SUPREMACY, THE ANCIENT MONSTER'S STRENGTH WAS ABSOLUTE

SENSING IMMINENT DANGER, THOSE WHO HAD LOST TO THE ANCIENT MONSTER CAST ASIDE THEIR DIFFERENCES AND JOINED FORCES

ANCIENT CREATURES OF THE LONG PAST SUCH AS DRAGONS AND FAIRIES... ALONG WITH EVEN HUMAN BEINGS, GATHERED THE MOST POWERFUL AND LEGENDARY WARRIORS TO SMITE THE BEAST.

ALAS, THEY WERE POWERLESS IN THE FACE OF THE ANCIENT MONSTER.
THEY ENDED UP FACING A HARSH DEFEAT
AFTER THIS, THEY KNEW THEY COULD NOT WIN AGAINST THIS MONSTER.
SO INSTEAD OF KILLING, THE PEOPLE RESORTED TO SEALING INSTEAD

AND SO ONCE AGAIN THEY GATHERED THE ELITES AND LAUNCHED AN ALL-OUT ATTACK.
THE BATTLE WAS FIERCE THEY CAPITALIZED ON AN OPPORTUNITY MIDST THE CHAOS AND MANAGED TO SUCCESSFULLY SEAL THE ANCIENT MONSTER.
THE PEOPLE BELIEVED PEACE WOULD BE ACHIEVED AFTERWARD, BUT THE CALM WAS SHORT-LIVED. THE MOMENT THE KING DIED, THE NOBLES BEGAN TO QUARREL WITH ONE ANOTHER
THE AGE OF CHAOS BEGAN ONCE MORE AND THE ENDLESS CYCLE OF DEATH CONTINUED ON FOR SEVERAL THOUSAND YEARS
THE END OF TURMOIL FINALLY CAME IN THE ERA WE LIVE IN TODAY
.....

HOWEVER,
CONFLICT WILL NEVER END

ANOTHER CONFLICT WILL
ARISE ONCE ONE ENDS

AFTER A SMALL CONFLICT
RISES A LARGE ONE. AFTER A LARGE ONE
RISES A SMALLER ONE. THAT IS ALL
THAT CHANGES

THIS WORLD HAS NEVER BEEN
WITHOUT CONFLICT. PEOPLE ARE
JUST NOT AWARE.

WAKING THE ANCIENT MONSTER
MEANS CREATING A TREMENDOUSLY
LARGE CONFLICT ONCE MORE

AND THIS TIME,
I DOUBT IT WILL END
PLEASANTLY.

THE WORLD MAY EVEN FACE
ITS END

THIS MONSTER CARRIES
A SEVERAL THOUSAND YEAR
GRUDGE

I DOUBT IT'LL GO EASILY

YOU SURE HAVE A LOT TO SAY

STAND

.....
EDERMASK-NIM...
I SHALL DECIDE AFTER SEEING IT FOR MYSELF
STAND UP
WE HAVE BEEN DAWDLING FOR TOO LONG
BRUSH

AH, WAIT FOR ME.
AJUSSI?

IT SEEMS THEY WENT ON AHEAD WHILE WE WERE RESTING
WITH THIS, THE WAY DOWN WILL BE MUCH MORE PEACEFUL.
THE PASSAGEWAY REALLY IS GETTING NARROWER
IT'S GETTING HARDER TO BREATHE AS WELL.
IF YOU HAD TAKEN OFFENSE FOR WHAT I HAD SAID EARLIER, I APOLOGIZE.

THE REASON I CONSTANTLY REPEAT MYSELF IS DUE TO THE WEIGHT OF RESPONSIBILITY I HAVE BEEN GIVEN
.....
I SHALL BE SURE TO REFRAIN FROM SPEAKING UNTIL WE REACH OUR DESTINATION
THE SKY DARKENS AND THE FIELDS GROW BLEAK. AS THE OCEAN DRAWS NEAR...
LEFT ALONE, I PASS THROUGH TIME WHILST I SUBMERGE IN MY THOUGHTS.
THE TWINKLING OF THE STARS YET WAKE ME

MY NEVER ENDING WAIT BECOMES THE SPIRIT OF THE WINDS
AND THE HAND'S LONGING GIVES COLOR TO THE EARTH
WHILST MY TEARS OF JOY MAKES LIFE BLOOM
THAT'S A POEM OF CANTERRA, ISN'T IT?
AHH, IT SUDDENLY CAME INTO MY MIND

MAYBE IT'S BECAUSE WE HAVE DESCENDED UNDERGROUND WHERE EVEN GRASS DOES NOT GROW
HMM...
.....
WHEN LIFE IS BORN WITHIN A BARREN LAND, I WONDER WHAT GOD THINKS WHEN HE SEES THAT SAME LIFE STRUGGLE?

ISN'T THE BARREN LAND AT FAULT HERE? GOD HAD ALREADY KNOWN THAT LIFE WOULD BE FULL OF STRUGGLES TO BEGIN WITH
HE MERELY GAVE THE STRENGTH TO SURVIVE AND WATCHED OVER THE LAND THAT'S GOD
HISTORY MAY PORTRAY THE EVENTS FIVE THOUSANDS YEARS AGO AS A VALIANT GATHERING IN ORDER TO VANQUISH THE TYRANNICAL MONSTER. BUT IN EACH INDIVIDUAL'S MINDS...
I BET THEY MERELY SOUGHT TO TAKE THE ANCIENT MONSTER'S HEART FOR THEMSELVES IN ORDER TO BECOME THE NEXT ABSOLUTE TYRANT
IN THE END, NONE WERE ABLE TO ATTAIN THAT POWER...
AND THOSE WITH LITTLE POWERS ONCE AGAIN STARTED TO SQUABBLE WITH ONE ANOTHER. SIMPLE AS THAT

GOD ISN'T THAT KIND OF SENTIMENTAL BEING

HE MERELY SET US ON THE LAND AND ENJOYS HIMSELF WONDERING WHAT WILL HAPPEN NEXT.

IF GOD WERE MERCIFUL, WOULD THERE BE CONFLICT TO BEGIN WITH?

CONFLICT...
EVERYONE HERE CAN BE SEEN AS A DEVOTEE.
WHETHER ONE IS A CRIMINAL OR A CHILD, IT MATTERS NOT. WE SIMPLY EXIST TO FULFILL OUR DUTY TO THIS WORLD.
TO PUT IT SIMPLY, THIS WORLD CANNOT BE MAINTAINED JUST BECAUSE IT EXISTS.
AHH, I DON'T KNOW.
WHY IS THIS SO COMPLICATED?

ANYWAYS...
SINCE THIS WORLD...
—IS INCOMPLETE AND UNFINISHED.

I SUPPOSE THE PEOPLE ARE MERELY LOOKING FOR SOMETHING TO LEAN ON.
WHETHER IT'S STRENGTH, POWER, LOVE, OR FAITH...

BLAZE

AH...

TH-THIS IS...
WOW...

TAP
SO THIS IS WHERE THE ANCIENT MONSTER SLEEPS
TH-THIS PLACE IS HUMONGOUS.

THIS PLACE IS FAR LARGER THAN I HAD IMAGINED
...

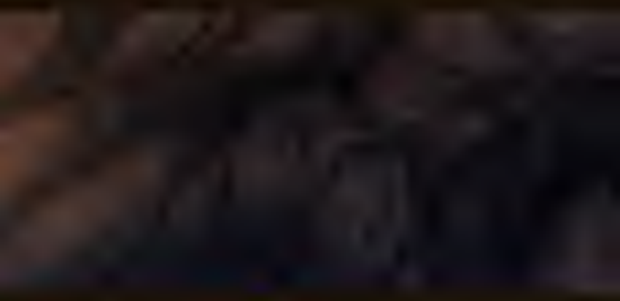
THIS WAY.

SLIDE

WE HAVE REACHED THE END
LET US GO

GULP

LET'S GO.



HMM...
HM?
OH,
SO YOU HAVE ARRIVED.
STAND

to be 계속...

http://cafe.naver.com/ppalette
마술사 팬카페 http://cafe.naver.com/thefansofmagician

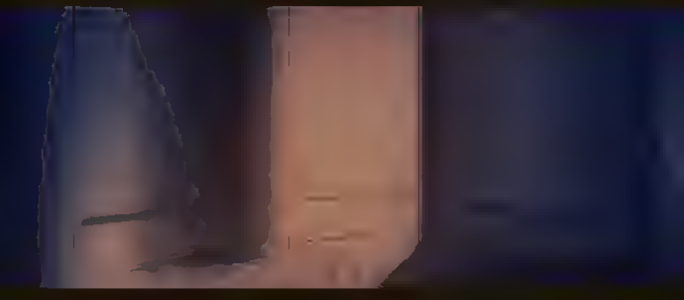
TRANSLATION

CLEANING/TYPESETTING

GUEST 21

ONE MAN ARMY SCANS
(HTTP://OMASCANS.WORDPRESS.COM)

STEP
STEP



BLAZE

NOW THAT WE ENTERED INSIDE, I CAN FEEL A SUDDEN CHILL.
ISN'T IT STRANGE HOW THE AIR FEELS DIFFERENT FROM THE OUTSIDE?
Phew...
HE SHOULD HAVE ALREADY NOTICED THAT I WAS HEADED DOWN
I'M SURE HE DOESN'T TAKE KINDLY TO THE DESCENDANTS OF THOSE THAT SEALED HIM AWAY

Vol. 2 Episode 52 [illegible]

IT HAS BEEN MANY YEARS SINCE I HAVE STEPPED FOOT IN THIS PLACE BUT THE TOXIC FUMES ARE INDEED MUCH MORE STRONGER THAN USUAL.
LOOKS LIKE THIS IS OUR FAULT
HE PROBABLY NOTICED THAT THIS VISIT WAS DIFFERENT FROM THE USUAL.
THE FUMES GROW MORE SEVERE
THIS MUCH IS STILL CONSIDERED TO BE WEAK.
AFTER WE BREACH THE SEAL AND ENTER INSIDE—
Hmm...
IT WILL BE DIFFICULT TO EVEN MAINTAIN ONE'S SANITY

IT IS ONLY BECAUSE THE SEAL IS BLOCKING THE ANCIENT MONSTER'S PRESENCE.. THAT THE FUMES ARE MANAGEABLE
YOU MUST NEVER LOOK DOWN ON THE CREATURE
IT SEEMS WE HAVE ARRIVED WHILST I WAS TALKING
WE'LL ARRIVE AT THE ENTRANCE AROUND THIS CURVE
OH, FINALLY...

HMM?

AH..
THIS...

THIS IS...

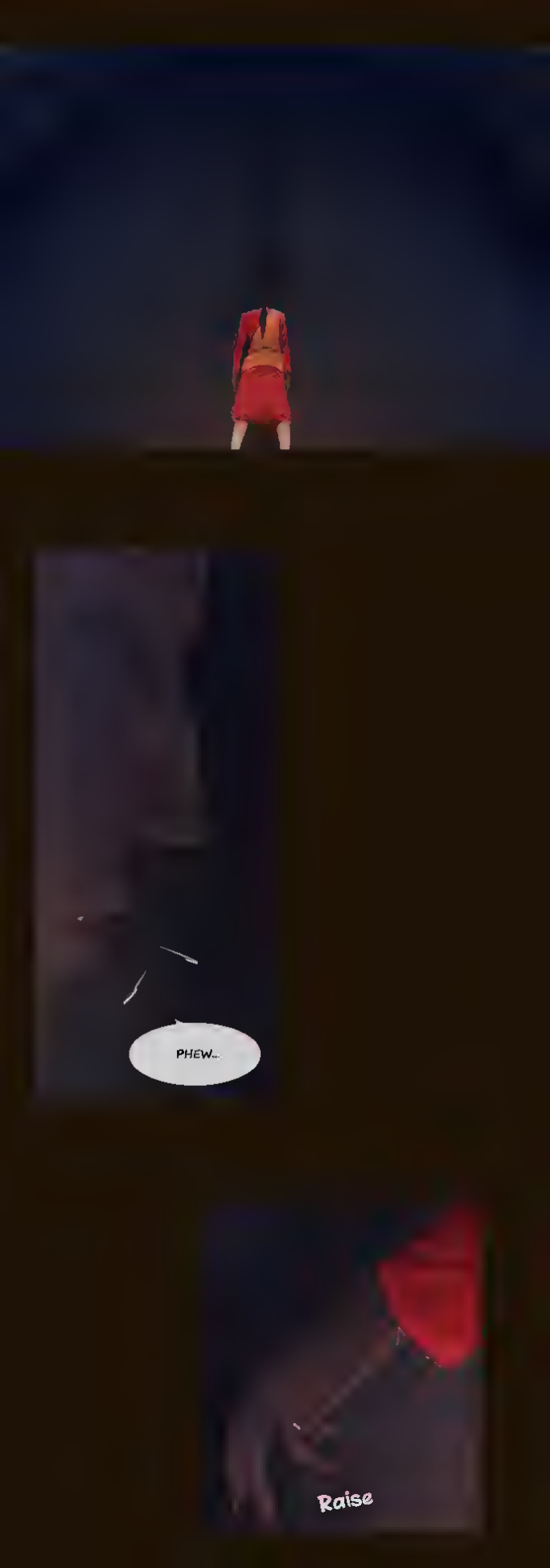
THE... ENTRANCE?
THIS IS A DOOR, RIGHT?
I'M GETTING KINDA NERVOUS
Gulp
RATHER THAN A DOOR... ISN'T THIS MORE LIKE A WALL?

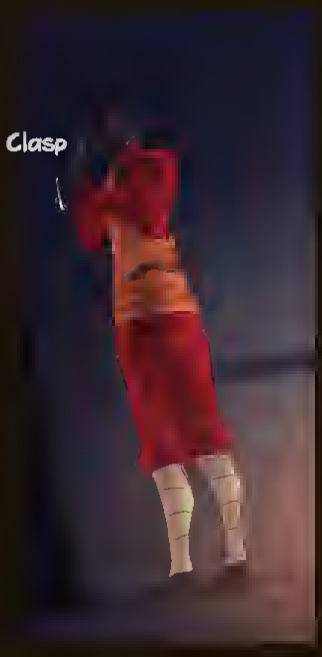
I somehow guessed the entrance would be this huge
THIS CAN BE OPENED RIGHT?
I DON'T SEE A HANDLE ANYWHERE...
PLEASE WAIT I WILL TAKE IT FROM HERE
HUH? AH..
DON'T TELL ME HE'S PLANNING TO OPEN IT BY HIMSELF
Maybe there's a secret door attached or something?

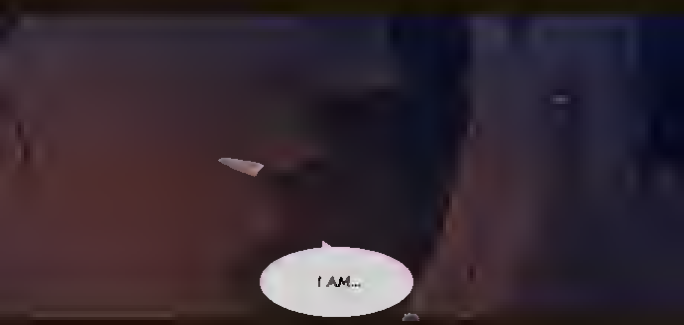
Step
Step

Step
Step

WHAT'S HE PLANNING TO DO BY HIMSELF?
JUST WATCH. WE'LL SEE.
I HEARD MULTITUDE OF SEALS HAVE BEEN PLACED HERE WILL YOONG BE ALRIGHT BY HIMSELF?
.....
IF HE CAN, HE MUST BE CONSIDERABLY SKILLED


PHEW...
Raise


Clasp


I AM...

THE ONE WHO OPENS THE DOOR...
...TO THE SEALED ANCIENT MONSTER.
WELCOME ME...
...AS I OPEN THE SAID DOOR.
I AM DUL KAI'S...
...LEGITIMATE SUCCESSOR.
YOONG.

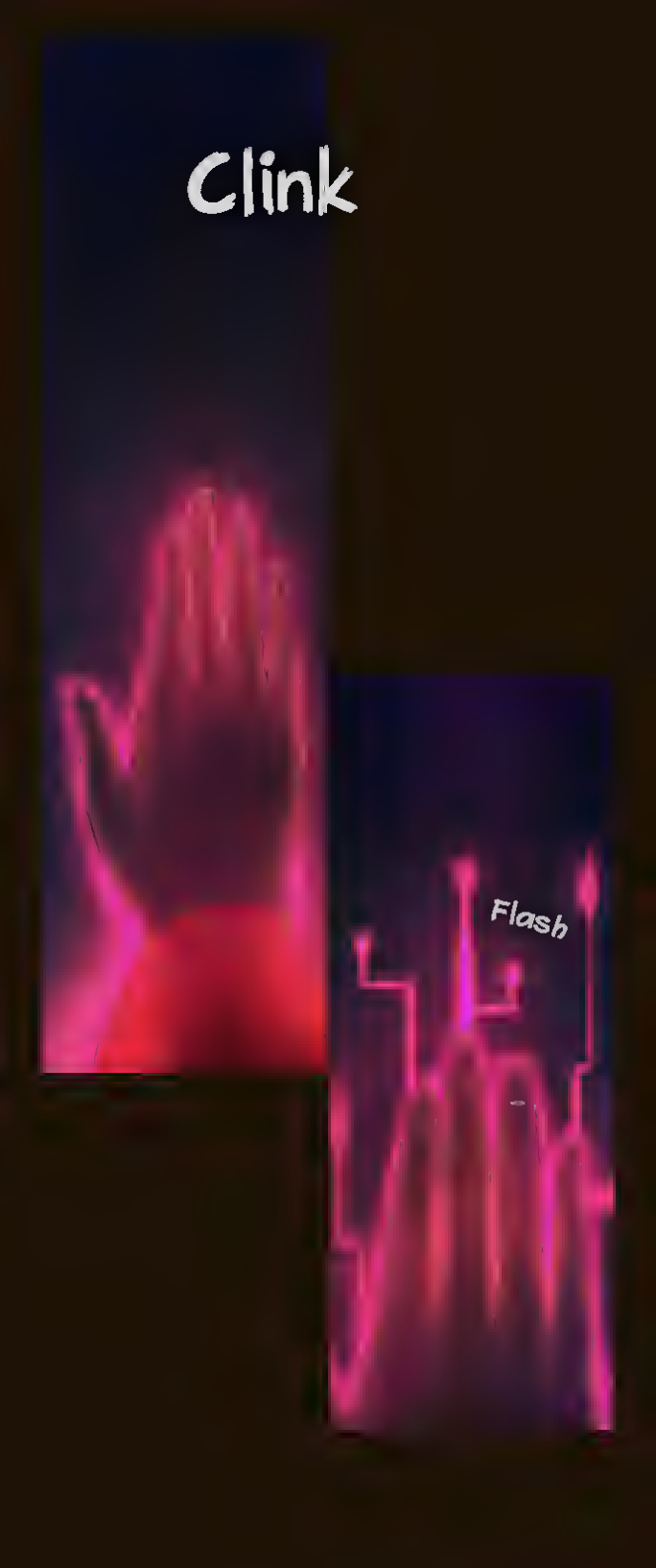
... .
....

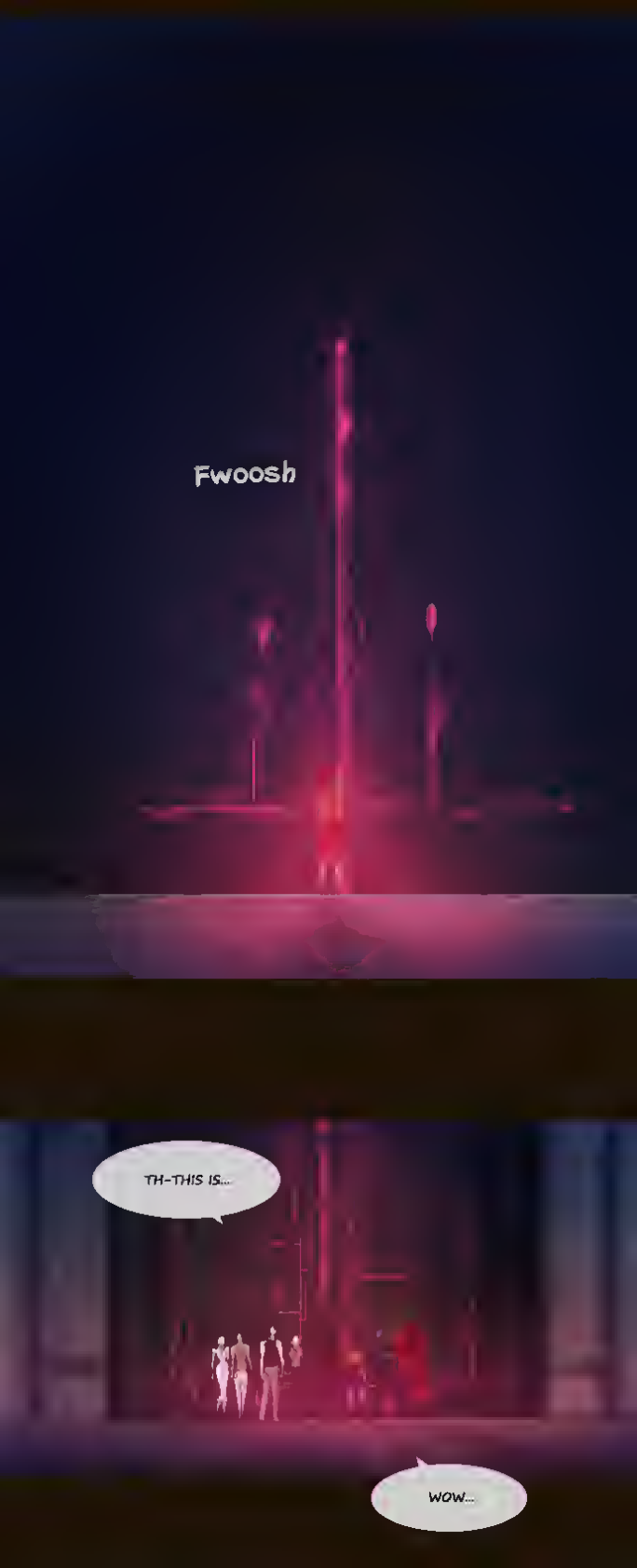
FLASH

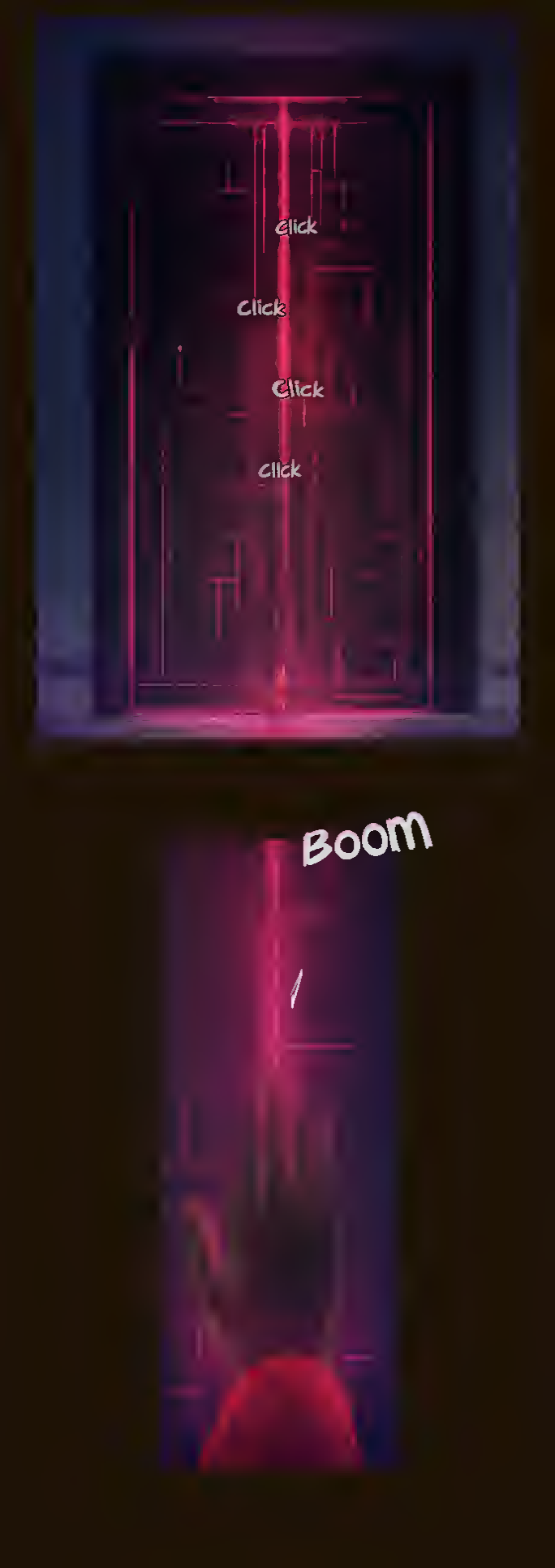
HGH!
H-HIS HAND IS EMITTING LIGHT?!
SO BRIGHT...

Pulse
Pulse

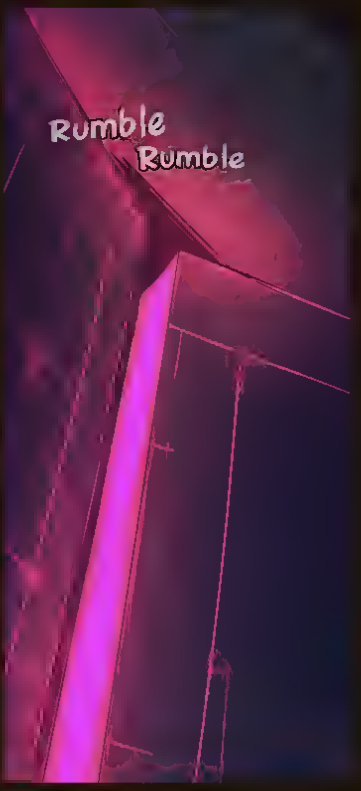
Raise


Clink
Flash

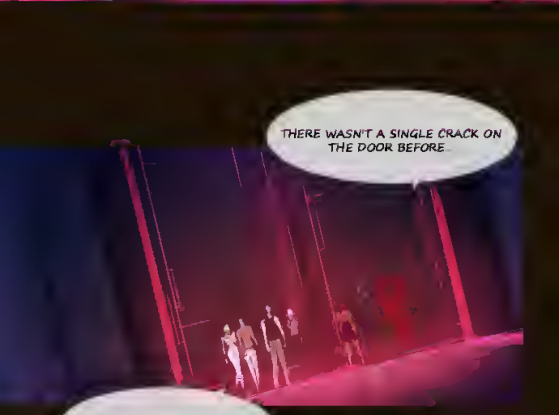

Fwoosh
TH-THIS IS...
WOW...


Click
Click
Click
Click
Boom

Krgrgrgr


Rumble
Rumble

rumble


THERE WASN'T A SINGLE CRACK ON THE DOOR BEFORE.
MUST BE PART OF THE SEAL.

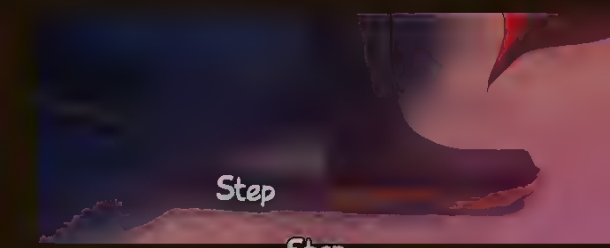
THE DOOR WASN'T SOMETHING EASILY OPENED TO BEGIN WITH.
THIS DOOR'S ORIGINAL PURPOSE WAS THE TRAP THE CREATURE. AFTER ALL.
THIS DOOR PROBABLY WASN'T MEANT TO BE OPENED TO BEGIN WITH.

Turn
THE DOOR HAS BEEN OPENED
THIS IS THE LAST CHANCE TO TURN BACK.
BEHIND ME...
QUITE LITERALLY LIES...

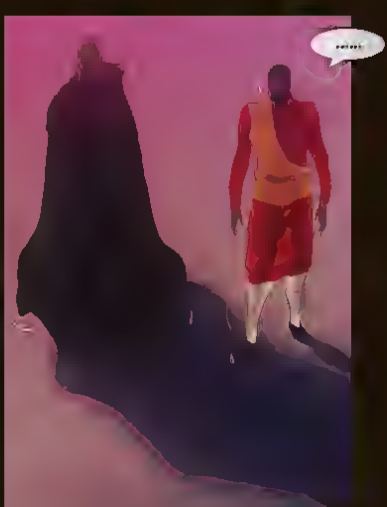
THE ENTRANCE TO HELL

GULP

Swish


Step
Step

EDERMASK-NIM-


swish

SO YOU DARE RETURN TO THIS PLACE.
HALT
DORTELLIS.

I-IS THIS THE ANCIENT MONSTER'S VOICE?
RETURN?
DOR...
...TELLIS?

STAND

YOU'RE A LITTLE LATE

to be 계속...

http://cafe.naver.com/ppalette
마술사 팬카페 http://cafe.naver.com/thefansofmagician

TRANSLATION

ONE MAN ARMY SCANS
(HTTP://OMASCANS.WORDPRESS.COM)

CLEANING/TYPESETTING

GUEST 21

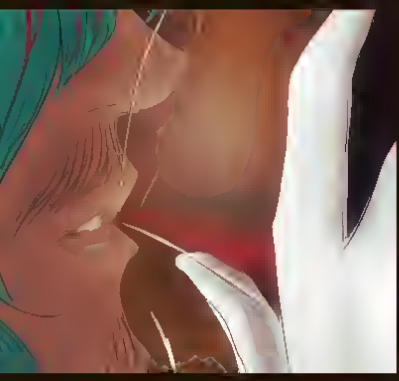
STEP

DID I LEAVE YOU OUT FOR TOO LONG?
IT WAS WHAT I WANTED DON'T WORRY ABOUT IT

마술사
Magician

LEAVING YOU ON ARUMAN'S SIDE WAS A HUGE HELP TO ME
I WAS ABLE TO UNITE THE CONTINENT AND BRING PEACE IN A SHORT PERIOD OF TIME DUE TO YOU
I AM GRATEFUL FOR HAVING YOU BY MY SIDE
...

HEH...



I WENT TO ARUMAN SPECIFICALLY FOR THAT PURPOSE
IF YOU WEREN'T ABLE TO DO AT LEAST THAT, I WOULD HAVE LEFT
HAHA, IS THAT RIGHT?
YES, THAT'S RIGHT
A TOAST TO YOUR RETURN
DORTELLIS.
Clink

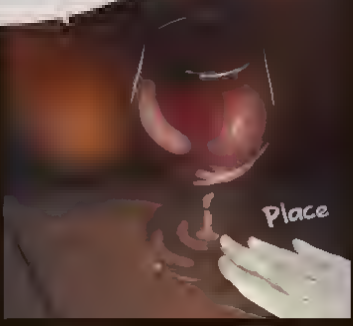
THIS IS NICE.

AH, RIGHT. EDERMASK IS CURRENTLY IN CLAUDEMONDE.
WHAT?

CLAUDEMONDE?

IT APPEARS THE MAN I CALL MY BROTHER HAS BECOME ONE OF THOSE DELUDED PEOPLE WHO CHASES AFTER WHAT MAY OR MAY NOT EVEN EXIST.

EDERMASK PROBABLY ISN'T AWARE THAT HE IS WALKING INTO A DEEPER PIT OF DESPAIR..



YOU WERE IN THE SAME POSITION AS HIM BACK IN THE PAST. DO YOU FEEL ANY REGRET OR ANY LONGING TO RETURN?

I HAD FULFILLED ALL I HAD WANTED WITH YOU BACK THEN

I CAN CARE LESS ABOUT SOMETHING LIKE INFINITE MANA.

HEH. IS THAT SO?
DOES POWER AND STRENGTH APPEAR FLEETING TO ONE WHO HAS FULFILLED THEIR HEART'S DESIRE?
POWER... STRENGTH... AT THE VERY LEAST, THEY ARE FLEETING TO ME.
WELL... IT MAY BE DIFFERENT FOR OTHERS, THOUGH...
Turn
HOW ENVIOUS

?
HMM...

IF IT'S ME...
WOULD I BE ABLE TO TAKE DOWN THE ANCIENT MONSTER?
SO IN THE END, YOU WERE CURIOUS ABOUT THAT.
WELL, SINCE IT'S EDERMASK'S OBJECTIVE, I COULDN'T HELP BUT BE CURIOUS
HEH. WELL.. THIS IS MORE LIKE YOU ANYWAYS.
I CAN'T BE SURE, BUT I CAN TELL YOU THIS

ALTHOUGH WE'RE FRIENDS NOW, IN THE BEGINNING WE FOUGHT AN INTENSE AND VIOLENT BATTLE
HOWEVER, I STILL WISH TO FIGHT YOU ONCE MORE SOMETIME IN THE FUTURE
HOWEVER, IT'S DIFFERENT FOR THE ANCIENT MONSTER EVEN IF IT HAD WEAKENED DUE TO BEING SEALED FOR SO LONG
HONESTLY, IT'S AN OPPONENT THAT I DON'T EVEN WANT TO LOOK IT IN THE EYE.
THE RUMORS ABOUT INFINITE MANA...
Clatter
...ORIGINALLY BEGAN...

DUE TO ITS ABSOLUTE DIFFERENCE IN STRENGTH TO BEGIN WITH
AFTER BEING UNABLE TO DEFEAT THE BEAST FOR SO LONG
PEOPLE SIMPLY BEGAN TO THINK THAT THERE WAS SOMETHING SPECIAL ABOUT THE THING
SO RUMORS GAVE BIRTH TO RUMORS. WHICH IN TURN TURNED TO TRUTH
HMM...

.....

YOU LOOK DISAPPOINTED
SHOULDN'T YOU BE REJOICING INSTEAD?
IF EDERMASK HAD SERIOUSLY ATTAINED INFINITE MANA...
HE WOULD BECOME AN OPPONENT MUCH MORE DIFFICULT THAN BEFORE

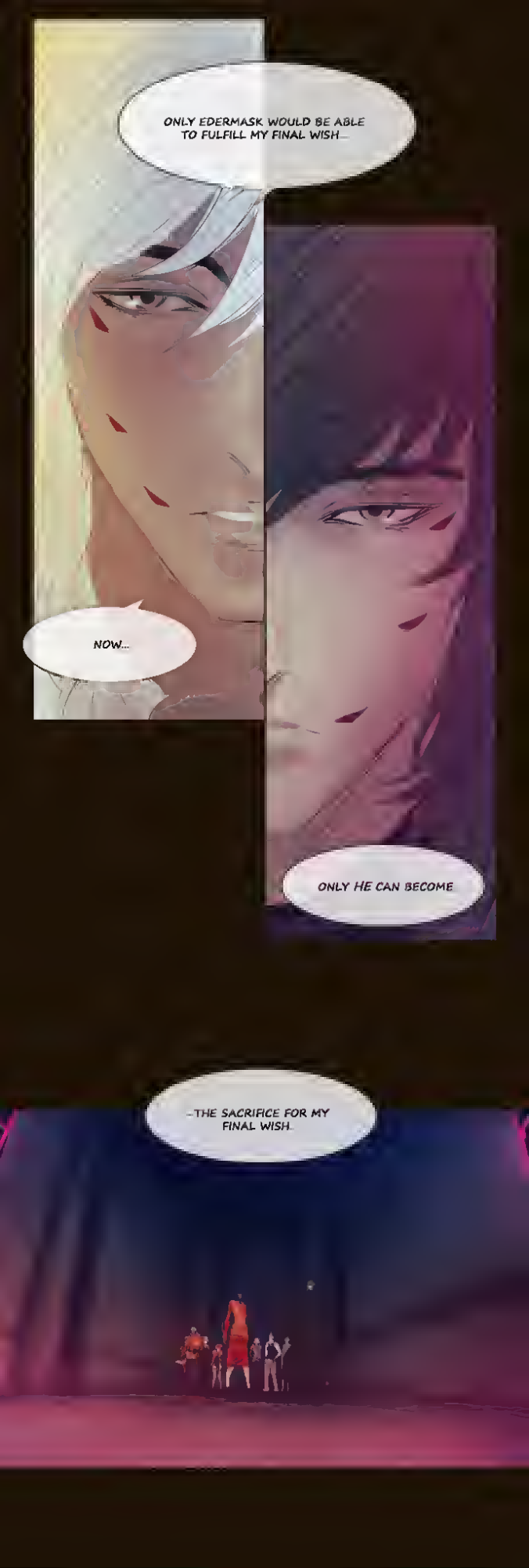
HE'S NOTHING COMPARED TO YOU NOW. BUT WITH INFINITE MANA... THAT'S A DIFFERENT STORY
HMM...
Lean
WHAT YOU SAID EARLIER...

ABOUT HOW YOU FULFILLED EVERYTHING YOU WISHED.

AND THAT YOU HAVE NO MORE REGRETS...

UNLIKE YOU, I STILL HAVE ONE LEFT

IN ORDER TO ACHIEVE MY LAST WISH...
I NEED EDERMASK TO BECOME A BIT MORE POWERFUL THAN HE IS NOW.
ACTUALLY, IF EDERMASK HOLDS AN ADVANTAGE OVER ME, I THINK I WOULD HAVE NO MORE REGRETS LEFT.
NOW THAT TIME HAS PASSED, I THINK LOSING EDERMASK 9 YEARS AGO WAS FOR THE BEST
HAD I KILLED HIM BACK THEN, I'M SURE THIS REGRET WOULD HAVE HAUNTED ME FOR THE REST OF ETERNITY


ONLY EDERMASK WOULD BE ABLE TO FULFILL MY FINAL WISH...
NOW...
ONLY HE CAN BECOME
...THE SACRIFICE FOR MY FINAL WISH.

TO THINK HE WOULD START THE CONVERSATION FIRST...
GULP
DOR... TELLIS?

DO YOU REALLY THINK YOU CAN KILL ME SINCE I HAVE WEAKENED?

THIS IS THE FIRST TIME SUCH A THING HAS HAPPENED.

YOU HAVE GROWN MORE NAIVE.

WHO IN THE WORLD IS HE TALKING TO?

MAYBE HE'S GONE CRAZY FROM BEING TRAPPED FOR SO LONG

EVEN SO, YOU STILL WON'T BE ABLE TO SLAY ME.

WELL WITH THIS, WE KNOW HE DOES HAVE AN ENEMY.

WHAT A BIZARRE SITUATION TO BE PLACED IN

WHAT ARE YOU WAITING FOR? I AM HERE.
CLATTER
COME AT ME IF YOU HAVE THE GUTS TO DO SO.
DORTELLIS.
STEP
THIS IS YOONG.

HOHO. THAT BRAT FROM BACK THEN. HAS DUL KAI ALREADY KICKED THE BUCKET?
YES, HE LIVED QUITE LONG FOR A HUMAN BEING.
ARE YOU SEIZING THIS OPPORTUNITY SINCE DUL KAI HAS DIED? I BET DORTELLIS WAS THE ONE THAT CALLED YOU HERE.
HOW INSULTING.
YOU SHOULD HAVE BROUGHT AN ENTIRE ARMY OF GUYS LIKE HIM.
IT SEEMS THERE HAS BEEN A MISUNDERSTANDING?
MISUNDERSTANDING?
INDEED THIS DORTELLIS FELLOW ISN'T...
I CAN'T TELL WHAT THE HELL IS GOING ON
JUST WHOM IS HE CALLING DORTELIS I WONDER?

STEP
STEP

WELL, ISN'T IT GREAT THAT WE CAN CONVERSE WITH HIM?
Raise

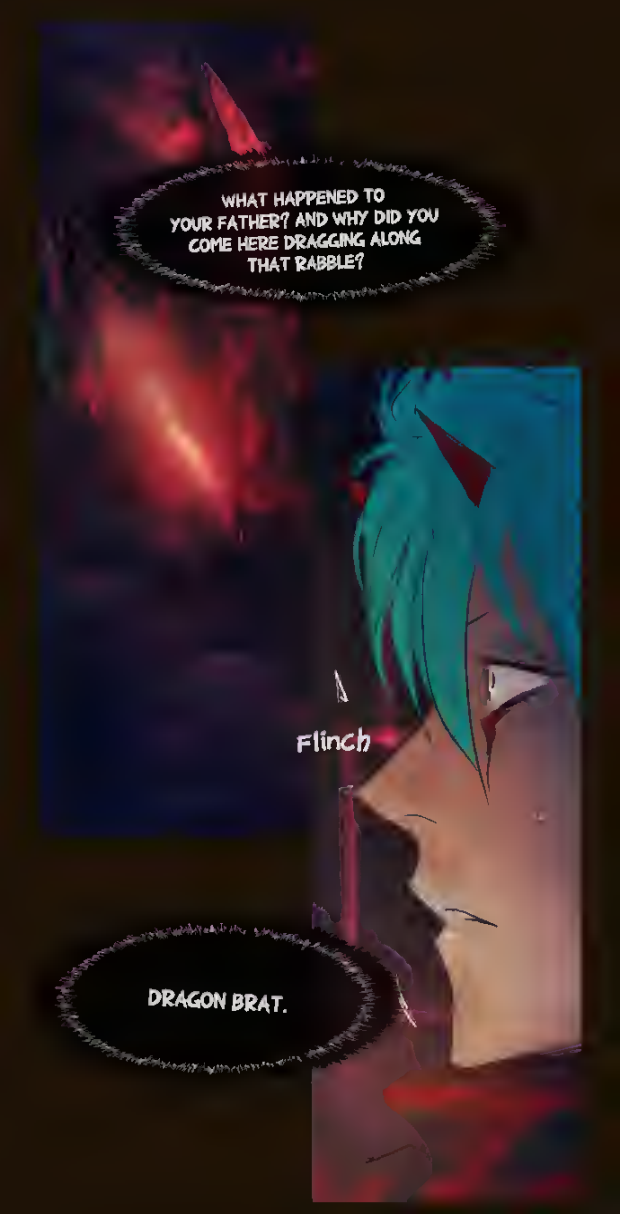
TO BE HONEST, I WAS AFRAID HE WOULDN'T BE ABLE TO EVEN TALK.
WHAT'S THE POINT OF TALKING WITH THE THING IN A SITUATION LIKE THIS?
WELL, I SUPPOSE...

BUT, GEEZ ISN'T HE A WAY TOO LARGE?
TWITCH
RATHER THAN MONSTER...
CLATTER
IT'S MORE LIKE A CASTLE

KU
HA
HA
HGH!
HA
WH-WHAT'S THIS ALL OF A SUDDEN?!
HAS THE THING GONE INSANE?!
KGH!
HA
I FEEL MY HEAD RIPPING APART JUST FROM HIS LAUGHTER!!!
HA
THE ENTIRE PLACE IS TREMBLING...
HA
I CAN'T TAKE THIS ANY LONGER!!!

E-EDERMASK-NIM!!!
HA
THIS CRAZY...!
HA
IT SEEMS I HAVE BEEN TRAPPED HERE FOR TOO LONG.
TO THINK I WOULD MISTAKE HIS SCENT WITH ANOTHER.
HOWEVER, THIS IN ITSELF IS INTERESTING.
KUKUKUKU.

I SEE THAT THIS TIME, INSTEAD OF THE MAN HIMSELF, HIS DAUGHTER CAME INSTEAD.
?
DAUGHTER?


WHAT HAPPENED TO YOUR FATHER? AND WHY DID YOU COME HERE DRAGGING ALONG THAT RABBLE?
Flinch
DRAGON BRAT.

WHERE IS DORTELLIS HIDING?
OR HAS HE ALREADY PASSED AWAY?
MY...
MY FATHER?

to be 계속...

빠레트 http://cafe.naver.com/ppalette
마술사 팬카페 http://cafe.naver.com/thefansofmagician

TRANSLATION

ONE MAN ARMY SCANS
(HTTP://OMASCANS.WORDPRESS.COM)

CLEANING/TYPESETTING

GUEST 21

M-MY FATHER?
WHAT IN THE WORLD IS GOING—
YOUR FATHER?

Are you saying Matthew is related to one of the original sealers of this beast?
Uhmm...
IF HE'S STILL ALIVE NOW... THAT WOULD MEAN HE'S OVER FIVE THOUSAND YEARS OLD.
HOW IN THE WORLD COULD SOMEONE LIKE THAT LIVE WITHOUT BEING DISCOVERED FOR SUCH A LONG PERIOD OF TIME ?

Vol 2 Episode 52 : Ancient Monster (3)

UNNI, I DON'T RECALL HEARING A SINGLE WORD ABOUT YOUR FATHER BEFORE...

TO THINK YOU'RE THE CHILD OF ONE OF THE ORIGINAL SEALERS OF THE ANCIENT MONSTER...

Well that just explains everything... You were special from birth, eh?

NO, EVEN IF YOU SAY THAT, I'M...

TO BE HONEST, THIS IS ALL A BIT OVERWHELMING TO TAKE IN...

HOW AM I SUPPOSED TO FEEL ABOUT A FATHER THAT I HAVE NEVER MET?
.....
IT'S EVEN MORE DIFFICULT FOR US TO BELIEVE WHAT IN THE WORLD IS GOING ON?
HUH?
I ALSO FIND IT SUSPICIOUS HOW YOU NEVER MENTIONED WANTING TO SEARCH FOR YOU FATHER...
TH-THAT'S...
HAVEN'T YOU HEARD SOMETHING, ANYTHING FROM YOUR MOTHER?
HAHAHA. I SERIOUSLY DON'T KNOW A THING. I HAVE WANTED TO SEARCH FOR MY FATHER BEFORE. BUT...
HOW SHOULD I PUT IT...

TIME MOVES DIFFERENTLY FOR ME COMPARED TO YOU GUYS, YOU KNOW?
WHEN YOU SAY TIME...
AHH...
Are you talking about your lifespan?
TO BE HONEST... I'M HAVING THE TIME OF MY LIFE TRAVELING WITH YOU GUYS...
AND I FEEL THIS MOMENT IS A VERY PRECIOUS PERIOD OF MY LIFE

THAT'S WHY I DECIDED TO TAKE MY TIME AND THINK ABOUT MY OWN PROBLEMS AFTER I FINISH TRAVELING WITH YOU GUYS.
I MEAN, HONESTLY, MY FATHER ISN'T ALL THAT IMPORTANT TO ME ANYWAY.
ON TOP OF THAT...
MY MOTHER LIVED HER ENTIRE LIFE IN HIDING, LIVING OFF OF THOSE FEW SWEET MEMORIES SHE HAD
AFTER HEARING ABOUT MY FATHER FOR SO LONG...
I GUESS YOU COULD SAY THAT I HAVE GROWN TIRED OF IT
I DON'T THINK HE HAD MUCH OF AN IMPACT ON MY LIFE.

EH? YOU'RE JOKING, RIGHT?
N-NO WAY
HAHA, I'M SERIOUS
YOU HAD TO LIVE HIDING WHO YOU ARE SINCE CHILDHOOD, DIDN'T YOU? ON TOP OF THAT, YOU WERE SEALED FOR DECADES DUE TO HIM
HOW CAN YOU NOT HAVE A PROBLEM WITH YOUR FATHER?
SURE, YOUR MOTHER ACCEPTED HIM, BUT I'M SURE YOU SUFFERED COUNTLESS TIMES DUE TO YOUR FATHER, UNNI
DON'T TELL ME YOU'RE WILLING TO FORGET ABOUT ALL OF THAT?
AH, THAT'S...
DON'T YOU THINK YOU'RE BEING A LITTLE TOO OPTIMISTIC?

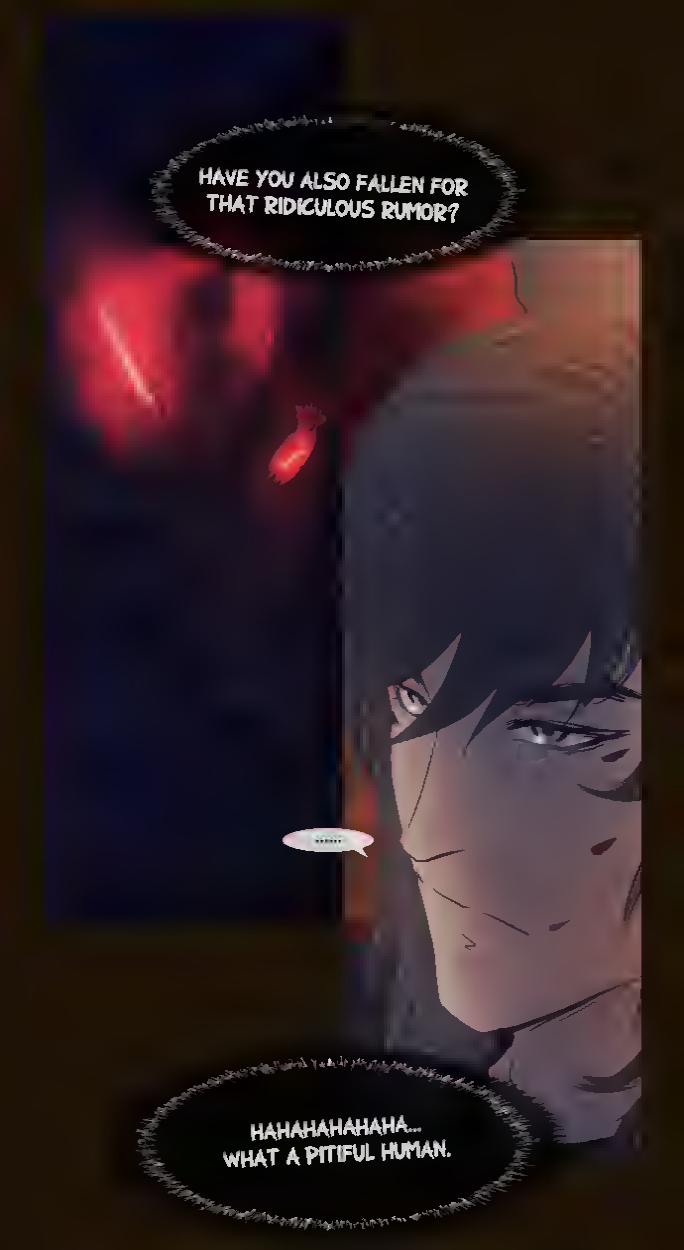
We have a saint here.
A real, honest-to-goodness saint.
ISN'T SHE BEING A LITTLE TOO NAIVE ABOUT ALL THIS?
NAIVE ..?
MORE LIKE STUPID.
E-EVERYONE...
WAIT, WHAT DID YOU SAY?
I SWEAR, DON'T MAKE ME
CLATTER

CHATTERING AWAY WHILE IGNORING MY PRESENCE... WHAT IMPUDENT FOOLS.
BOOM
AH!
BOOM
EVEN THAT ARROGANT DORTELLIS WAS IN AWE OF MY PRESENCE.
AHHH...
TO THINK THESE BRATS WHO STILL REEK OF MILK DARE ACT UP IN FRONT OF ME...
DO YOU ALL TRULY BELIEVE I WILL BE SEALED FOR THE REST OF ETERNITY?
N-NOT AT ALL. PLEASE CALM YOURSELF

WE HAVE NO INTENTION ON...
FLUTTER
I CAME HERE TO CLAIM YOUR HEART
AH..
STARTLE

E-EDERMASK-NIM...
AJUSSI...
As I thought
He has no plans to stop
WHY ALL OF A SUDDEN...

YOU CAME HERE TO TAKE MY HEART?
THE WORLD SURE HAS CHANGED.
BACK IN MY TIME, HUMANS WOULD TREMBLE FROM THE MERE MENTION OF MY BEING...
TO THINK A HUMAN WOULD BOLDLY COME AND STATE THAT HE WOULD CLAIM MY HEART...


HAVE YOU ALSO FALLEN FOR THAT RIDICULOUS RUMOR?
.....
HAHAHAHAHAHA... WHAT A PITIFUL HUMAN.

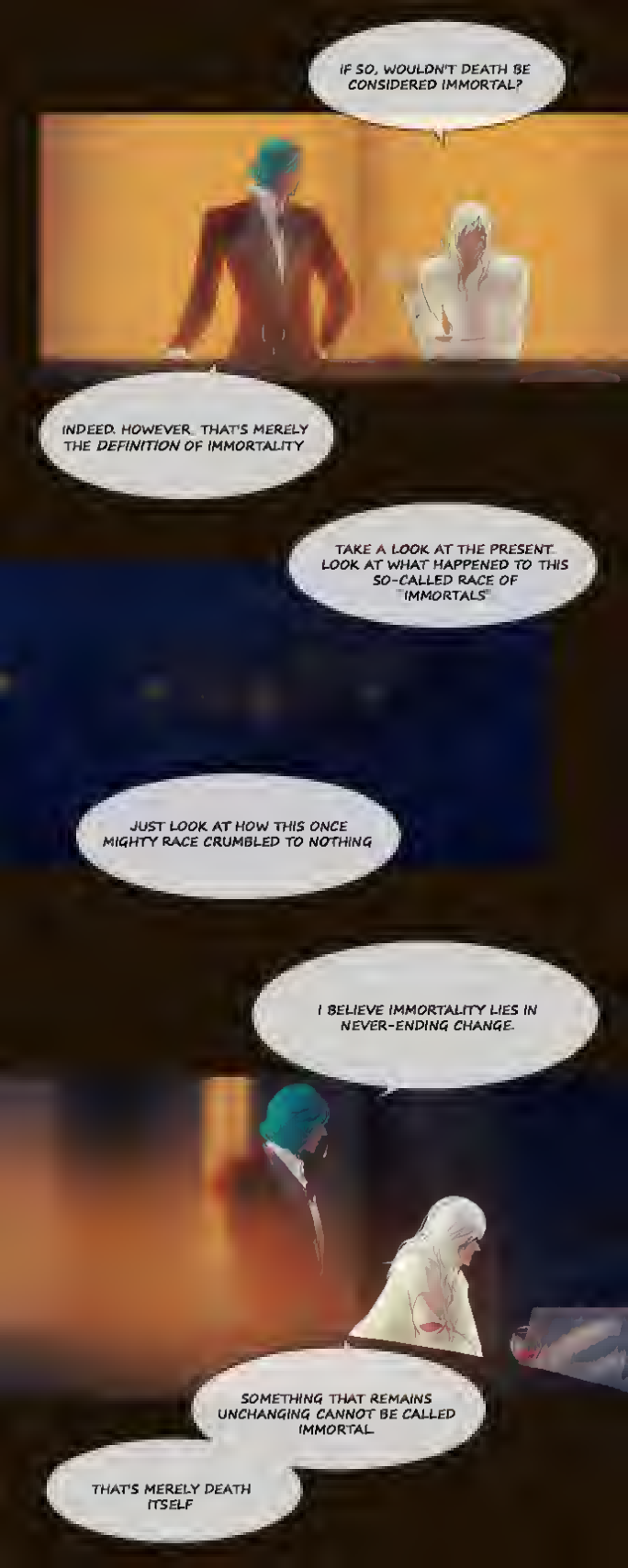
OPEN THE PATH
R-RIGHT THIS INSTANT?
WE CAN'T AFFORD TO OPEN THE PATH AFTER TAUNTING HIM SO
PLEASE, TELL ME FIRST HOW YOU'RE GOING TO DEAL WITH HIM...
ONCE I OPEN THE PATH
Raise
WH-WHAT ARE YOU...

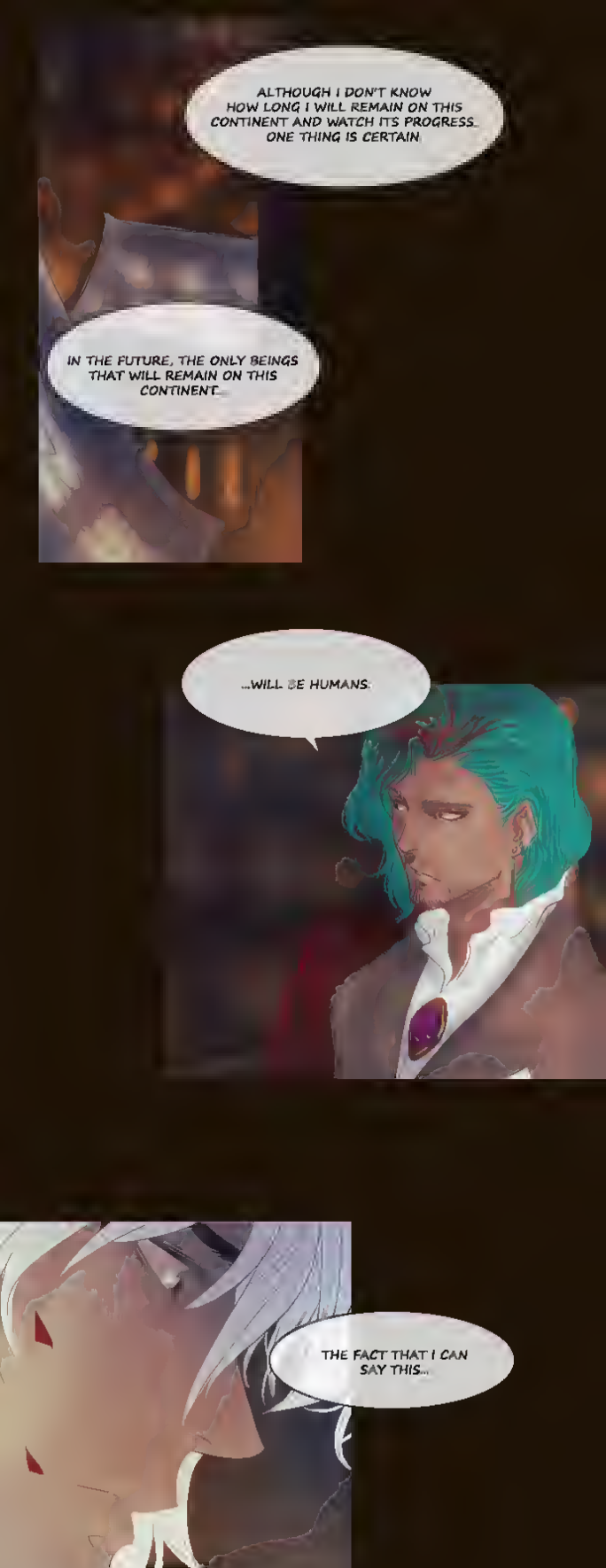
OPEN THE PATH
I'D RATHER NOT WASTE ANY STRENGTH HERE
EDERMASK-NIM...
HUMANS ARE TRULY MYSTERIOUS BEINGS

I HAVE WATCHED OVER THEM FOR COUNTLESS YEARS YET I STILL FEEL THEY POSSESS SOMETHING UNIQUE
YOU COULD SAY HUMANS POSSESS A UNIQUE FORCE WHICH SEPARATES THEM FROM OTHER RACES
WHAT DO YOU MEAN?
HUMANS, COMPARED TO OTHER RACES, ARE PATHETICALLY WEAK
HOWEVER, THIS CONTINENT IS NOT RULED BY DRAGONS NOR IS IT RULED BY FAIRIES. THE CONTINENT IS RULED BY THESE SAME HUMANS

I MAY HAVE LIVED AMONG HUMANS FOR A LONG PERIOD OF TIME...
BUT I HAVE YET TO DISCERN EVERYTHING FROM THE RACE KNOWN AS HUMANS WHO RULE OVER THIS CONTINENT
ESPECIALLY IN TERMS OF POTENTIAL.
WITHIN OUR SPECIES, THOSE WITH UNIQUE POWERS ARE OCCASIONALLY BORN.
SUCH MUTATION ARE EXCEEDINGLY RARE.
HOWEVER, HUMANS ARE DIFFERENT.
EVERY GENERATION, THEY CONSTANTLY CHANGE AND EVOLVE

THE FACT THAT THESE ONCE FRAIL HUMANS COULD NOW STAND BY MY SIDE AS AN EQUAL AND CHAT IS AN INCREDIBLE THING
I CAN ONLY SAY THIS SINCE I HAVE WATCHED OVER THESE HUMANS FOR THOUSANDS OF YEARS
HUMANS DREAM OF THIS IMMORTALITY OUR RACE CARRIES. BUT I BELIEVE HUMANS DEFINE IMMORTALITY ITSELF.
HUMANS, YOU SAY?
JUST WHAT IS IMMORTALITY? WOULD YOU CALL AN UNDYING AND UNCHANGING EXISTENCE AN IMMORTAL?


IF SO, WOULDN'T DEATH BE CONSIDERED IMMORTAL?
INDEED. HOWEVER, THAT'S MERELY THE *DEFINITION* OF IMMORTALITY
TAKE A LOOK AT THE PRESENT. LOOK AT WHAT HAPPENED TO THIS SO-CALLED RACE OF "IMMORTALS"
JUST LOOK AT HOW THIS ONCE MIGHTY RACE CRUMBLED TO NOTHING
I BELIEVE IMMORTALITY LIES IN NEVER-ENDING CHANGE.
SOMETHING THAT REMAINS UNCHANGING CANNOT BE CALLED IMMORTAL
THAT'S MERELY DEATH ITSELF


ALTHOUGH I DON'T KNOW HOW LONG I WILL REMAIN ON THIS CONTINENT AND WATCH ITS PROGRESS... ONE THING IS CERTAIN.
IN THE FUTURE, THE ONLY BEINGS THAT WILL REMAIN ON THIS CONTINENT...
...WILL BE HUMANS.
THE FACT THAT I CAN SAY THIS...

...IS BECAUSE HUMANS ARE
THE ONLY TRULY IMMORTAL RACE

.....

HEH.

WHAT A FASCINATING TALE.
AN IMMORTAL RACE, HUH—
THEN WHAT AM I?
AN IMMORTAL WHO IS YET HUMAN—
YOU ARE THE BEHOLDER. I SUPPOSE YOU CAN BE CALLED AN EXISTENCE WHO WILL USHER CHANGE
CHANGE?
A NEW AGE HAS ALREADY BEGAN TO DAWN

ARE YOU SPEAKING OF EDAN?

INDEED.

SOON.. MORE LIKE HIM WILL APPEAR.

DO YOU THINK I WILL JUST SIT STILL AND WATCH?

YOU TOO. ONE DAY.. NO. SOON YOU'LL UNDERSTAND

THE MEANING OF MY WORDS.

DO YOU KNOW WHO ENDED UP SEALING THE ANCIENT MONSTER?

NOT MY RACE NOR THE FAIRIES...
BUT THE SAME FRAIL HUMAN BEINGS
ALTHOUGH HUMANS MAY BE WEAK INDIVIDUALLY
WHEN THEY GATHER TOGETHER- THE RESULT BECOMES UNPREDICTABLE

THIS IS WHY THE FUTURE OF HUMANS CAN NEVER BE PREDICTED
EVEN WHAT YOU ONCE CONSIDERED IMPOSSIBLE MAY BECOME POSSIBLE. THAT IS WHAT BEING HUMAN MEANS
Raise
EDERMASK JUST MAY BE ABLE TO ATTAIN THE POWER HE SEEKS. JUST AS YOU WISH

I-IF YOONG SHOWED ANY SIGN OF HESITATION, HE WOULD HAVE ATTACKED HIM IMMEDIATELY
AJUSSI...
I'm beginning to feel the killing intent in this room rising.
HOH... WHAT ARE YOU PLANNING?
ARE YOU REALLY PLANNING TO LISTEN TO THAT HUMAN BEING?

WHO IN THE WORLD IS THIS HUMAN FOR YOU TO ACT AS SUCH?
Step
Step
TO THINK THIS FIVE THOUSAND YEAR OLD SEAL WOULD BE BROKEN THIS SIMPLY...
HOW AMUSING.
TRULY AMUSING.

to be 계속...

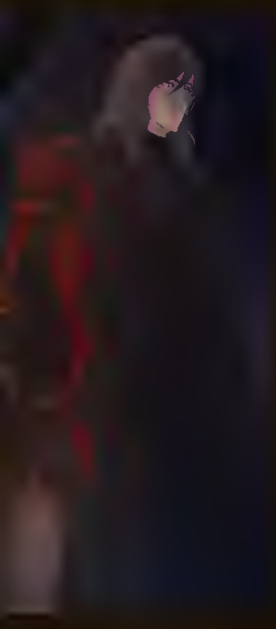
빠레트 http://cafe.naver.com/ppalette
마술사 팬카페 http://cafe.naver.com/thefansofmagician

TRANSLATION

ONE MAN ARMY SCANS
(HTTP://OMASCANS.WORDPRESS.COM)

CLEANING/TYPESETTING

GUEST 21

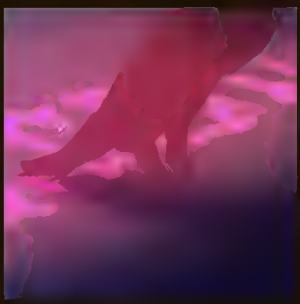


Raise

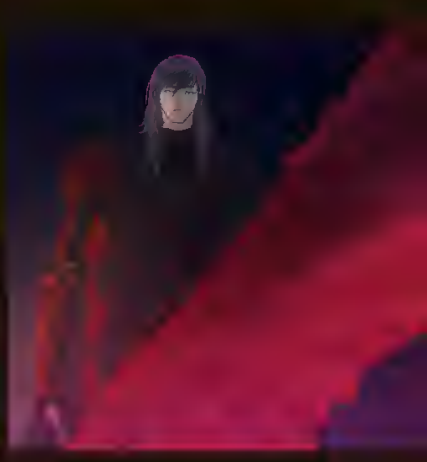
GlooOW

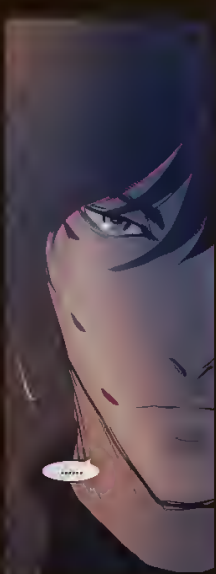
Flash

Vol. 3 Episode 1 - Awaken Monster (1)



SWISH





Fwoosh

WH
HGH!
SH

TH-THIS IS...
HAS THE PATH BEEN OPENED?
RAISE
KGH...!

HUU...
HAA...
HUU...
HAA...
HUU...
HAA...
HUU...

IT HAS BEEN FIVE THOUSAND YEARS SINCE I HAVE TASTED THE OUTSIDE AIR.

Flinch

HAA...
Wobble
AH!

MILADY MOLLIVIORE!!!
KGH!
WH-WHAT INCREDIBLE KILLING INTENT
MERELY OPENING THE PATH IS THIS AWFUL?
T-TO THINK MY BODY WOULD START TREMBLING ON ITS OWN
Kgh...

THIS FEELING IS SIMILAR TO THAT OF AJUSSI NINE YEARS AGO
YEAH. THIS AURA IS NEAR IDENTICAL TO THE ONE THAT MADE ME GAIN CONSCIOUSNESS BACK THEN
IF THERE'S ANYTHING DIFFERENT, IT'S THE FACT THAT THIS ANCIENT MONSTER LETS OFF THIS AURA NATURALLY
WE MAY BE FEELING KILLING INTENT, BUT THAT MONSTER IS SIMPLY BREATHING
Although I expected this, this is...
KGH!
WHAT...

WHAT...
CLENCH
...I—IN THE WORLD HAVE I JUST...
.....

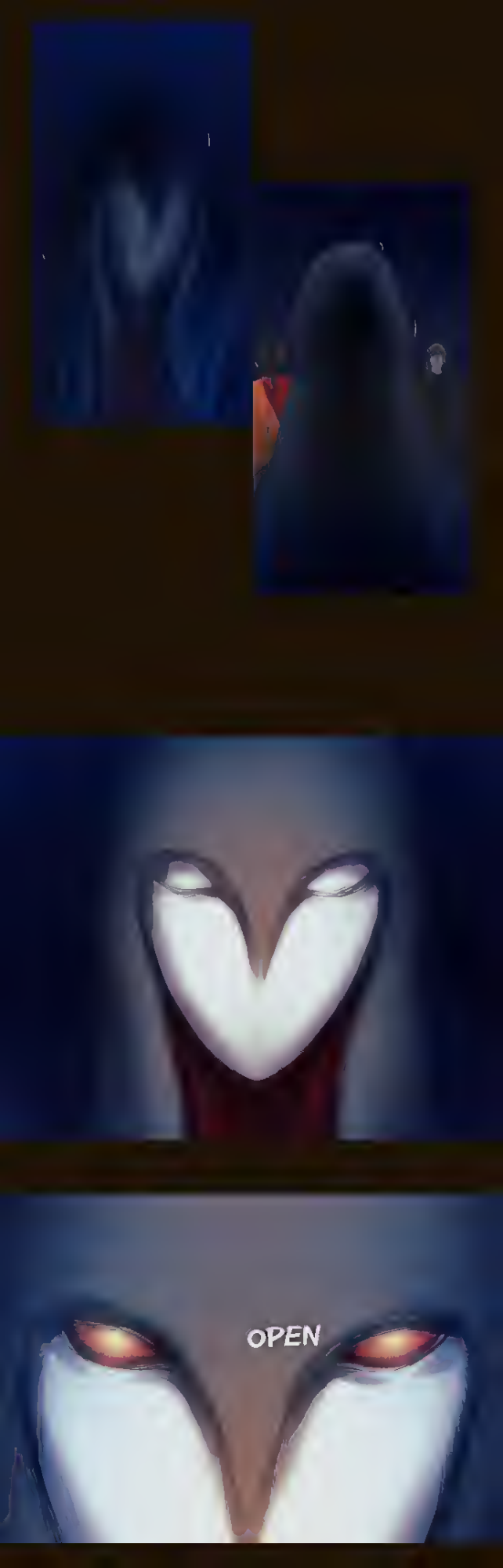
STARTLE
HUH?

S-SOMETHING...
...IS IN FRONT OF US...

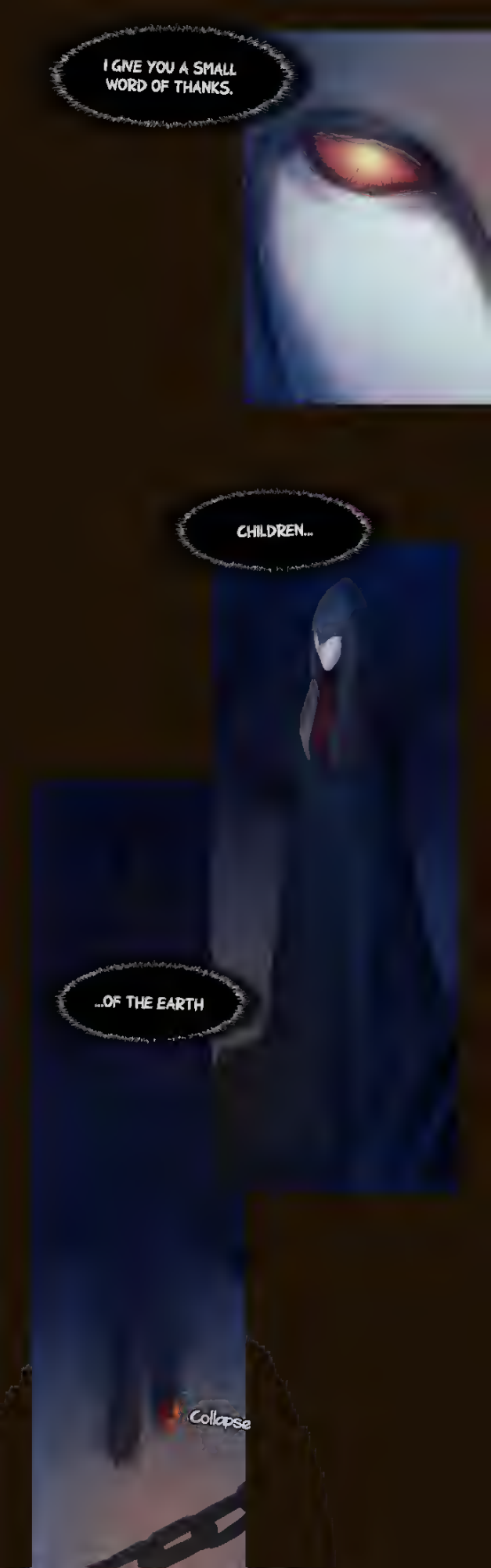
RISE

WRIGGLE

WRIGGLE


OPEN

IT TRULY HAS BEEN AGES.
I FEARED THAT I WOULD HAVE FORGOTTEN HOW TO EVEN MOVE...
BUT IT SEEMS THE CELLS IN MY BODY STILL REMEMBER EVERYTHING.
PUTTING THAT ASIDE, I WELCOME YOU ALL. AND...


I GIVE YOU A SMALL WORD OF THANKS.
CHILDREN...
...OF THE EARTH
Collapse

AHHHH...
FLUTTER

STEP
STEP

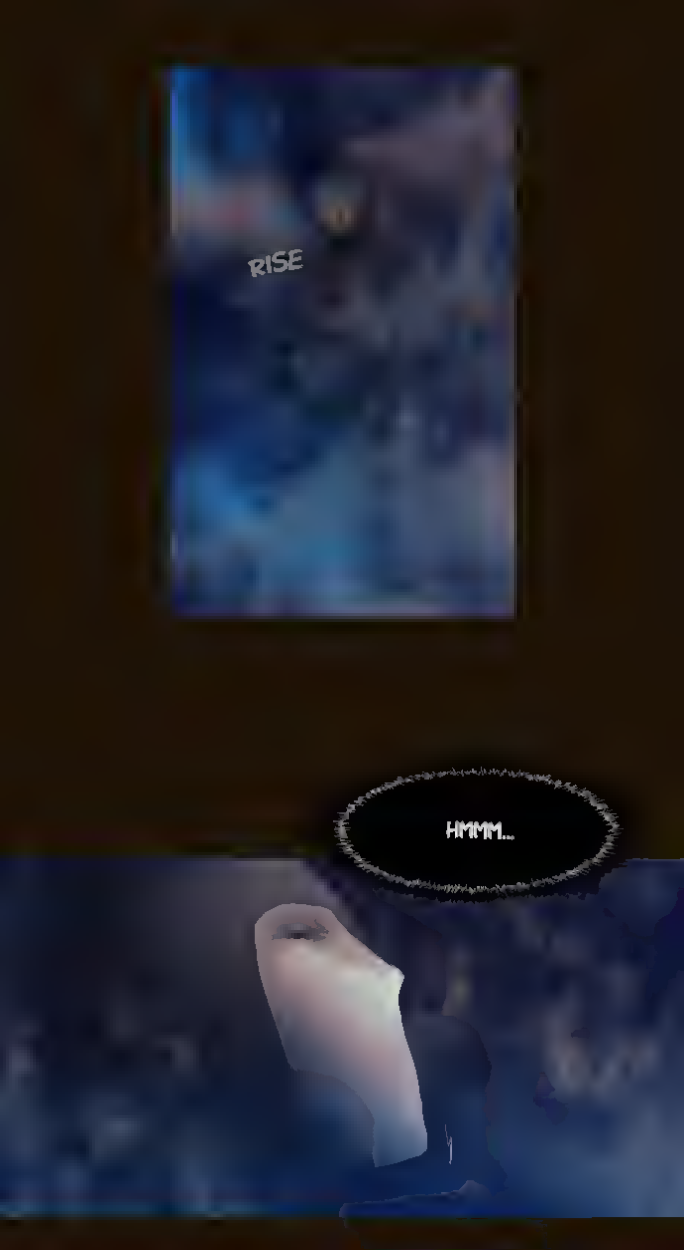
E...

EDERMASK-NIM...
H-HE'S NOT AN OPPONENT WE COULD FACE...
HE IS NOT AN EXISTENCE WE COULD RAISE OUR HAND AGAINST!!!

EDERMASK-NIM!!!
NO MATTER HOW I LOOK AT YOU, YOU SEEM TO BE AN ORDINARY HUMAN BEING.
YET YOU HAVE THE GALL TO SAY YOU WILL CLAIM MY HEART?
JUST WHERE DOES THIS CONFIDENCE COME FROM...?

BOOM

CRACKLE
CRACKLE


RISE
HMMM...

HOW PLEASANT, THIS FEELING...
I HAVE AWAITED THIS MOMENT FOR SO LONG.
IN ORDER TO EXPERIENCE THIS FEELING ONCE MORE...

WHEN EACH INDIVIDUAL CELL SQUIRMS WITH EXCITEMENT...
THIS TRULY MAKES ME REALIZE MY HEART IS BEATING ONCE AGAIN.
YES...

I AM TRULY ALIVE.
FWOOSH
I HAVE BEEN ALIVE LONGER THAN ANYONE ELSE.
AND LONG AGO...
I STOOD HERE.
Slither
ALIVE.

to be 계속...

http://cafe.naver.com/ppalette
마술사 팬카페 http://cafe.naver.com/thefansofmagician

TRANSLATION

ONE MAN ARMY SCANS
(HTTP://OMASCANS.WORDPRESS.COM)

CLEANING/TYPESETTING

GUEST 21

THIS WORLD LONGS FOR A RULER.
THE SEAT THAT I HAVE ONCE LOST...

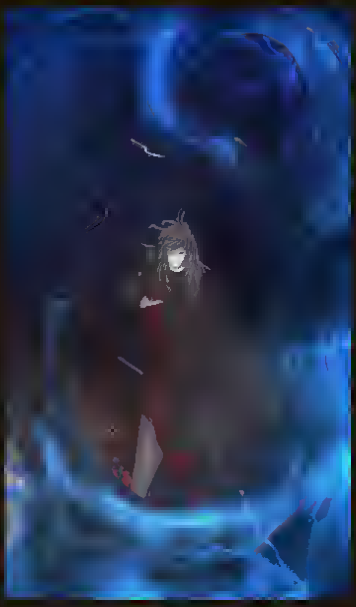
DESPERATELY CALLS FOR ME...

마술사
Magician

PERHAPS IT'S DUE TO HAVING BEEN IMPRISONED FOR SO LONG...
...BUT YOU TALK TOO MUCH.
CRACKLE
CRACKLE

KRA
KRA
KRA
KRA
KAK

ZZZT
ZZT



WHAT OUTRAGEOUS POWER

ALTHOUGH THAT THING ISN'T THE MAIN BODY, MAYBE WE STAND A CHANCE.

Gulp

HMM...

THOUGH YOU SAY THAT THE PATH HAS MERELY BEEN OPENED.

TRULY IMPRESSIVE.

Of course.

HAVE HUMANS ALREADY BECOME THIS POWERFUL EXISTENCE?

AS I FEARED DID THAT ATTACK HAVE ANY EFFECT?
LOOKS LIKE WE'RE IN FOR A LONG RUN
I WONDER IF THERE WILL EVEN BE ROOM FOR US TO GET INVOLVED...
Slither
OR PERHAPS...
HAA, AT THIS RATE, I CAN'T SEE AN END IN SIGHT
Slither
Regeneration, eh?
ARE YOU AN ANOMALY AMONGST HUMANS?

HMM...
THE SEAL IS STILL STRONG. THE COHESION OF MY CELLS ARE NOT YET OPTIMAL DUE TO IT.
TO THINK I CANNOT EVEN BLOCK AN ATTACK OF THIS STANDARD.
IF THAT'S THE CASE...
HAS MY STRENGTH WEAKENED AS WELL?
Raise

BOOM
HM? THIS IS...
SPLATTER
FWOOSH

WAH!!!
HGH!!!

BOOM
KGH!
THE SHOCKWAVE..!

!!!
CRUMBLE

H-HE DECIMATED THE SURROUNDINGS IN AN INSTANT?
ARE YOU TELLING ME HE'S THIS POWERFUL EVEN WHEN HE'S SEALED?
Flash

IF WE TAKE A SINGLE HIT FROM THIS
AH!
Shhhh
HE'S REALLY SEALED ISN'T HE?
AJUSSI IS..?!
AJUSSI!!!
D-DON'T TELL ME..
.....

HOW APPALLING.

TO THINK MY BODY CANNOT WITHSTAND THIS PATHETIC LEVEL OF STRENGTH..

MY POWERS ENDED UP LEAKING BEHIND ME INSTEAD.

BUT APART FROM THAT, I HAVE TO SAY THAT I AM SURPRISED.

TO BE HONEST, I FEEL RATHER MOVED.

ARE YOU TRULY A HUMAN BEING?
I CAN'T BE SURE, BUT I FEEL YOU WOULD BE ABLE TO STAND YOUR GROUND AGAINST DORTELLIS.
WHAT IN THE WORLD OCCURRED FOR A HUMAN BEING TO BECOME SUCH A POWERFUL EXISTENCE?
HUMANS WERE AN EXISTENCE STUCK IN THE MIDDLE OF LARGER FORCES, CONSTANTLY UNDER THREAT.
THE WEAKEST AND MOST POWERLESS RACE WERE HUMAN BEINGS.

Turn
OPEN THE PATH TOWARDS HIS MAIN BODY
STARTLE
HUH?
D-DO YOU UNDERSTAND WHAT KIND OF SITUATION WE ARE IN?!
HOW CAN YOU EVEN SAY SUCH WORDS AFTER SEEING ALL THIS?!
IF I OPEN A PATH ALL THE WAY TO HIS MAIN BODY WE WILL NOT BE ABLE TO STOP HIM ANY LONGER!!!

HOH...
THE MAIN BODY WILL AWAKEN!!!
I CANNOT ALLOW EDERMASK-NIM TO DO AS YOU WISH ANY LONGER
Raise
NOW THAT YOU CONFIRMED HIS STRENGTH, I WILL...
STOMP
RESEAL...
SPLIT

AH!!!
CRACK
SMA
!!!
CK

YOONG!!!
THUMP

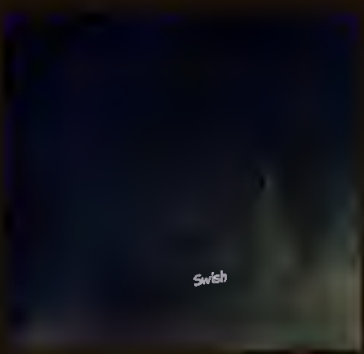
YOONG!!!
OOH...
Skid

OOOOOH...
YOONG!!!
Faint

IREMI, DON'T TELL ME HE'S...
HE MERELY FAINTED
TH-THEN WHAT'S GOING TO HAPPEN NOW?
WHO KNOWS...
What a mess. To think he'd take out our line of safety...
KGH...

HAVE YOU THAT MUCH CONFIDENCE? IF NOT...
HAVE YOU OVERESTIMATED WHERE YOU STAND DUE TO YOUR CONCEIT?
EITHER WAY, THERE IS NO CHANGE IN WHAT I HAVE TO GAIN...

BUT MEETING SOMEONE LIKE YOU IS A FIRST.
JUST WHAT IS IT THAT IS MAKING YOU THIS DESPERATE?
HOW NOISY
BOOM



SO BE IT.

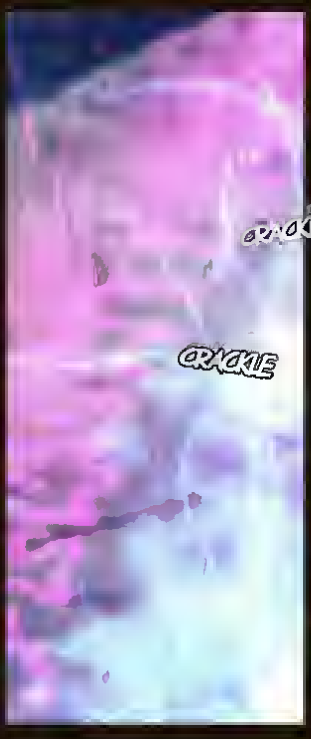
TRY AND COME WHERE I RESIDE.

IF YOU ARE LUCKY AND MANAGE TO DEFEAT ME...
MY HEART IS YOURS TO TAKE.
WHO KNOWS? IF IT'S YOU, YOU MAY BE ABLE TO REACH WHERE I AM.
.....
ALTHOUGH THE RESULT IS ALREADY PAINFULLY OBVIOUS.

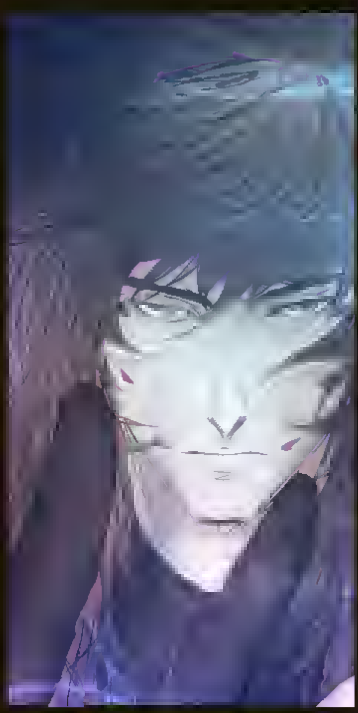
AJUSS!!!
Dash
WHAT ARE YOU PLANNING TO DO?!
RATHER THAN FALLING FOR ITS TAUNTS IT'S BETTER TO UTILIZE THIS TIME TO FORM A PLAN
IT'S FAR TOO DANGEROUS TO CHARGE IN WITHOUT A LINE OF SAFETY
ALTHOUGH SEALS ARE STRONGEST FROM THE INSIDE-OUT
HMM?
THEY ARE EXTREMELY VULNERABLE FROM THE OUTSIDE

EVEN SO, AJUSSI...
Raise
Don't tell me you're really going to break the seal
CRACKLE
HGH!
AJU...!
SO IT'S BEGUN
KGHHH...
.....
HM?

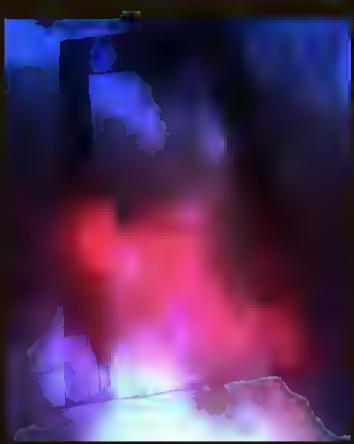
KRA
KGH!
KRA
KRA
KRAK


CRACKLE
CRACKLE

CRUMBLE



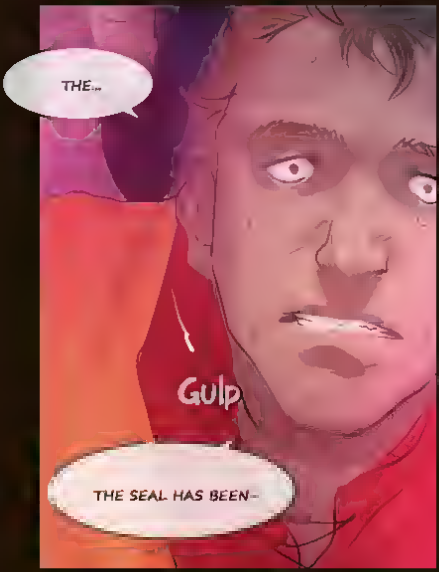
FLASH



FWOOSH

SWOOSH
WAH!
AH!
WHAT IN THE?!

WHAT HAS HAPPENED INSIDE?!
AHHHHH...


THE...
Gulp
THE SEAL HAS BEEN-

to be 계속...

빠레트 http://cafe.naver.com/ppalette
마술사 팬 카페 http://cafe.naver.com/thefansofmagician

TRANSLATION

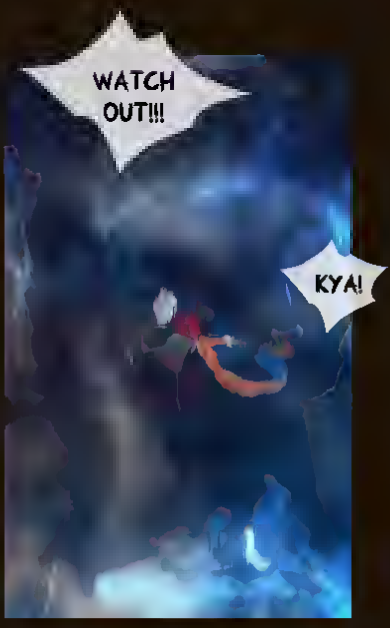
ONE MAN ARMY SCANS
(HTTP://OMASCANS.WORDPRESS.COM)

CLEANING/TYPESETTING

GUEST 21

KRA
KRA
KRA
KRA
KGH!!!
KRAK
I CAN'T GO NEAR...!

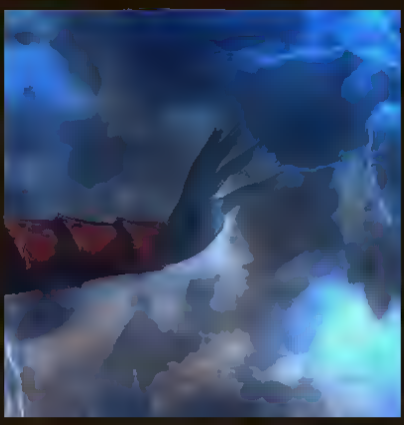
BOOM
BOOM
AH!


WATCH OUT!!!
KYA!

KA
BAM
마술사
Magician

WHAT CHAOS
HUH?!
HM?!
D-DON'T TELL ME THE CHAINS THEMSELVES ARE
Shhhh

NOW WE REALLY REACHED THE POINT OF NO RETURN
To think all these chains were seals...
NOW WE DON'T HAVE ANY CHOICE OTHER THAN TO MOVE FORWARD.
ALL WE CAN DO NOW IS BELIEVE IN AJUSSI



Lower

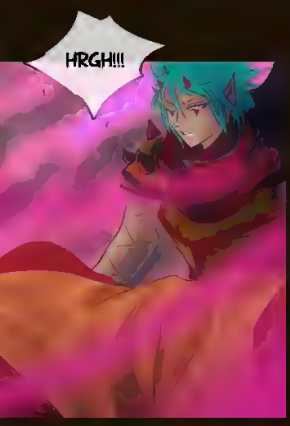
Shhh
Shhhhh

WH-WHAT IN THE WORLD IS GOING ON?
MILADY! YOU WERE UNCONSCIOUS UNTIL NOW

I-IS IT OVER?

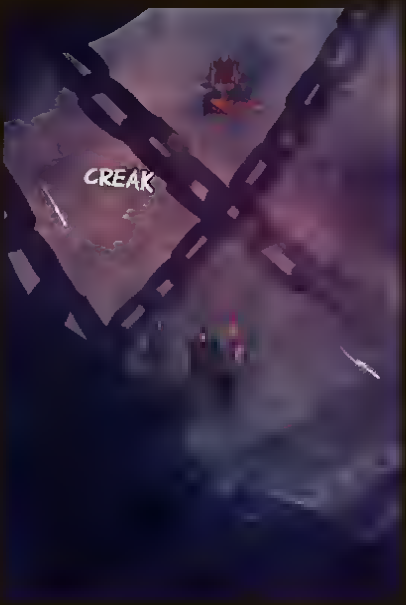
FWOOOSH

HGH!!!

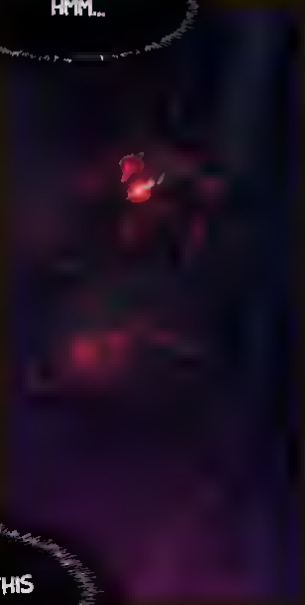

HRGH!!!

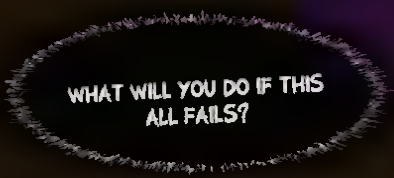
THE SEALS ARE...?!

Fwish
AH...


CREAK

HMM...



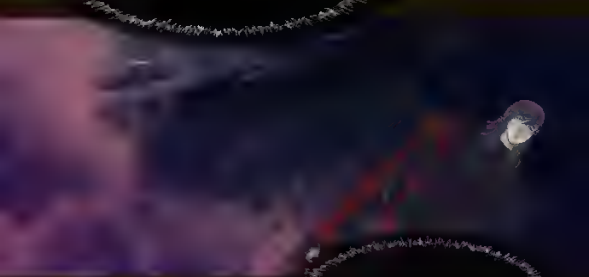

WHAT WILL YOU DO IF THIS ALL FAILS?

.....
BUT I MUST ADMIT, AT THIS RATE I WILL BE ABLE TO RELEASE MYSELF WITHIN A CENTURY.
A CENTURY IS A MERE INSTANT FOR A BEING SUCH AS ME.
SO THE SEAL HASN'T BEEN COMPLETELY RELEASED?
WHICH MEANS OUR SIDE HAS NO CHOICE BUT TO WAIT

LOOKS LIKE WE BOUGHT SOME TIME TO THINK.
WHAT IS CURRENTLY GOING ON, I HAVE NO CLUE...
I SUPPOSE YOU CAN SAY YOU HOLD A SLIVER OF HOPE AS LONG AS THAT CHILD IS STILL ALIVE.
CHE!
Swish

AHH, MUCH BETTER THAN BEFORE.
THIS TIME, MY BODY IS OVERFLOWING WITH POWER.
Swoosh

HOW MARVELOUS.
MY REGENERATION SPEED
HAS INCREASED.

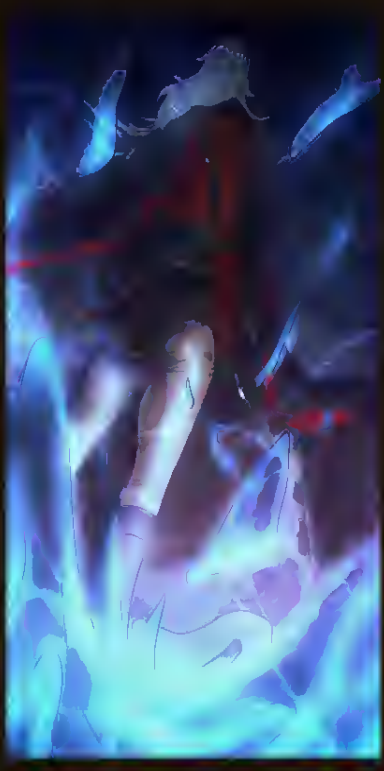


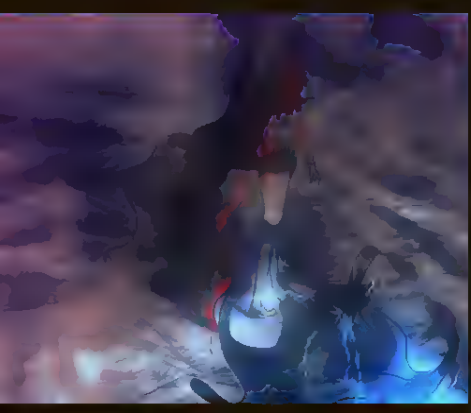
YOU HAVE BEEN OF
GREAT HELP TO ME.

WELL DONE. AS A REWARD,
I SHALL GRANT YOU
A PAINLESS...

...AND QUICK DEATH.
AFTERWARD, I SHALL MOVE
ON TO THE CHILD...

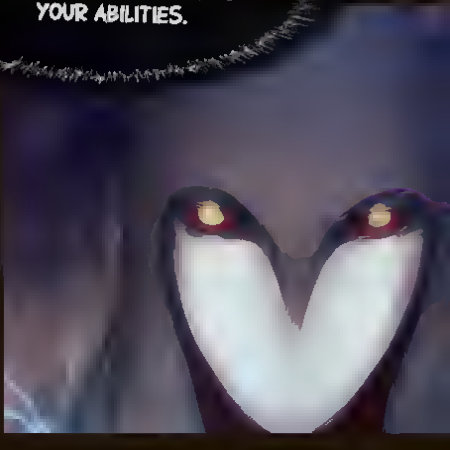
BO
OM



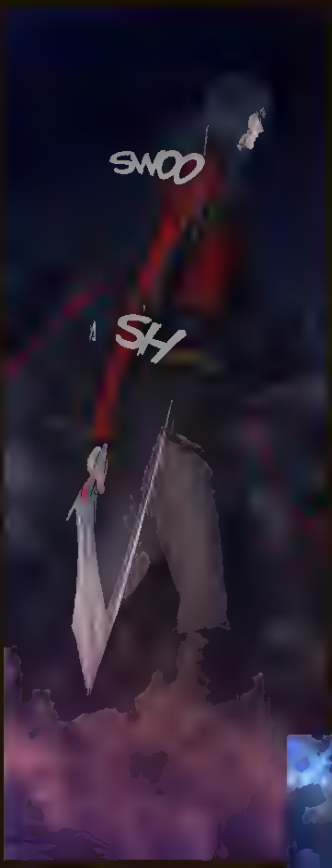


HOH, IMPRESSIVE.

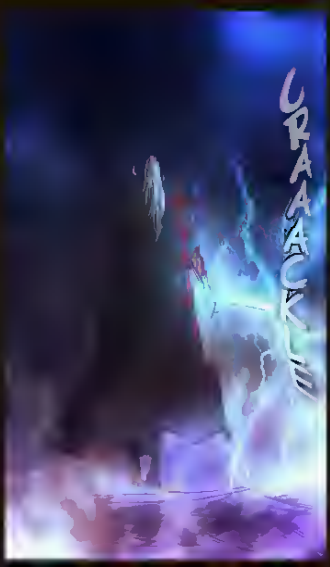
IT SEEMS I HAVE SORELY UNDERESTIMATED YOUR ABILITIES.



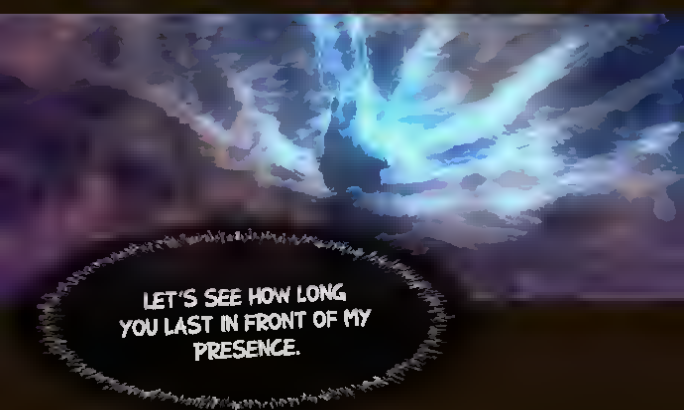
THAT POWER RIVALS OR EVEN SURPASSES DORTELLIS' LEVEL OF STRENGTH.
CLINK

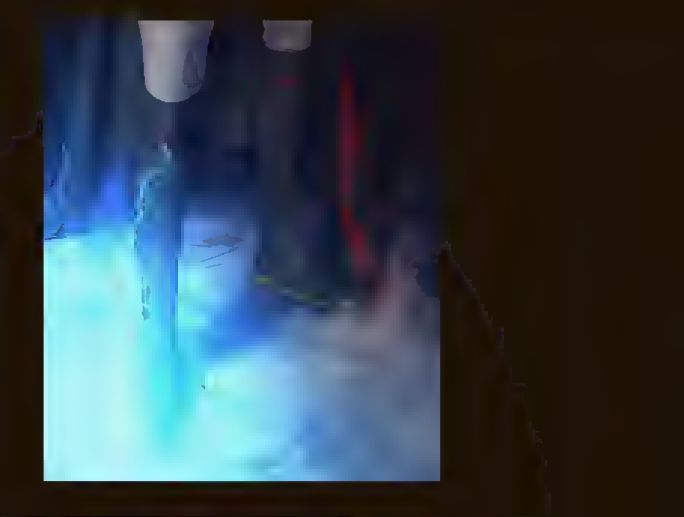

SWOO
SH

CRACKLE

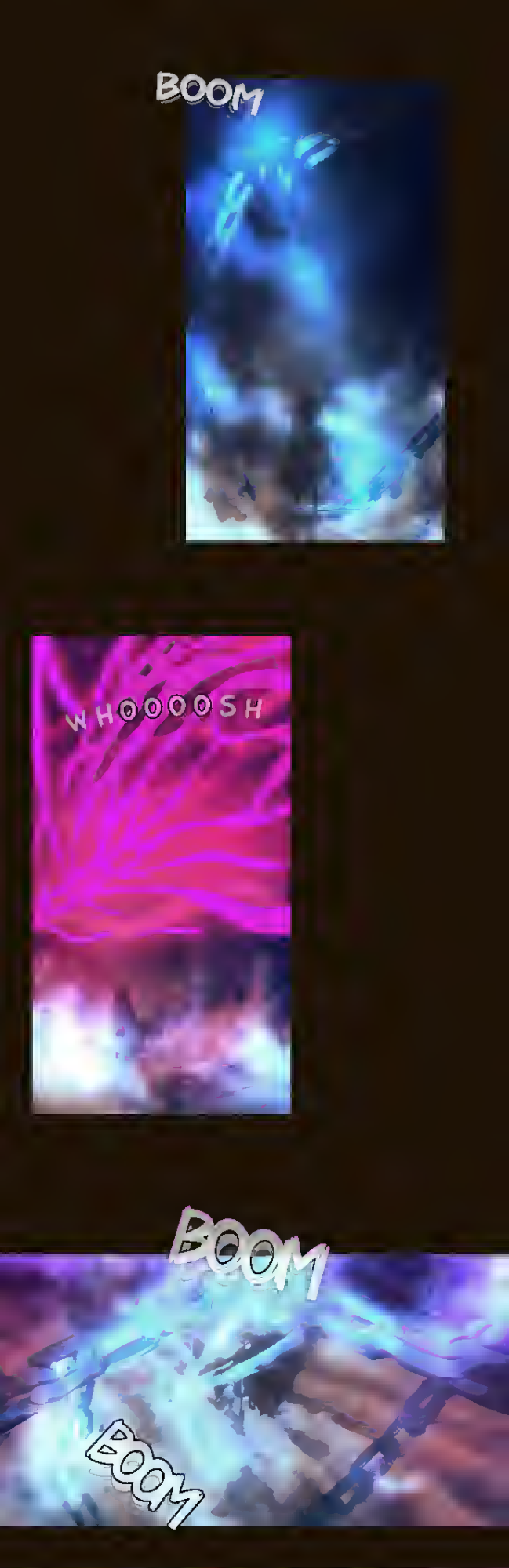

URAAAAUUU

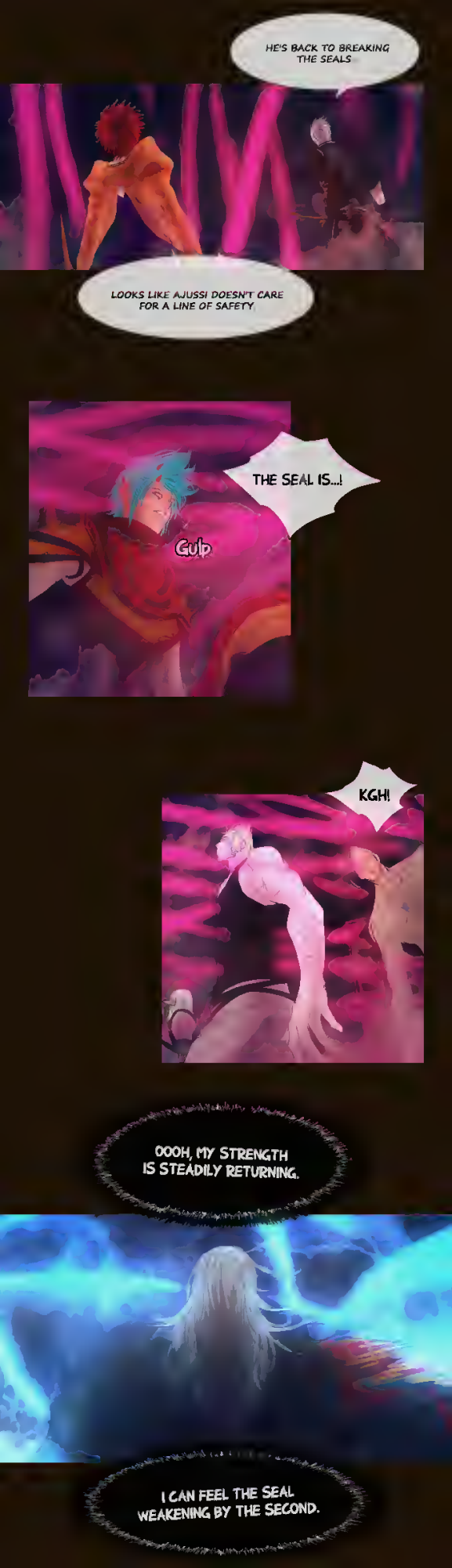
I HAVE ALSO TAKEN A LIKING TO YOUR INDIFFERENT PERSONALITY.

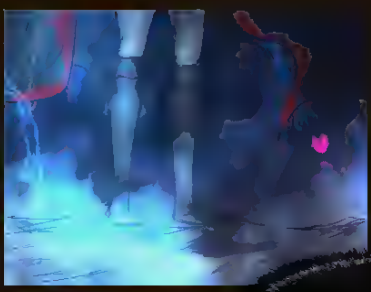




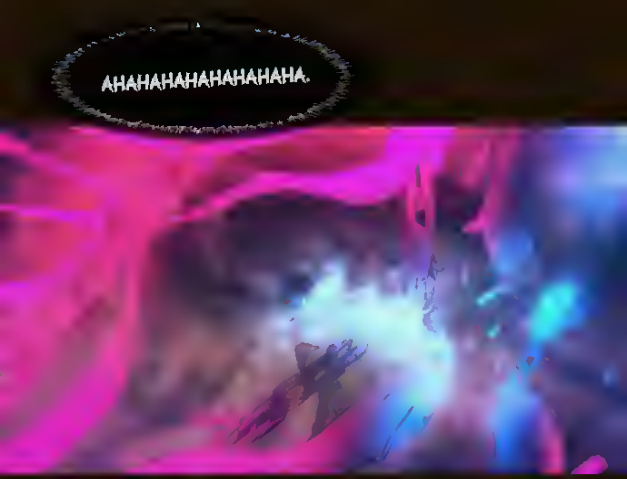
Shoo
SH


BOOM
WHOOOOOSH
BOOM
BOOM


HE'S BACK TO BREAKING THE SEALS
LOOKS LIKE AJUSSI DOESN'T CARE FOR A LINE OF SAFETY
THE SEAL IS...!
Gulp
KGH!
OOOH, MY STRENGTH IS STEADILY RETURNING.
I CAN FEEL THE SEAL WEAKENING BY THE SECOND.

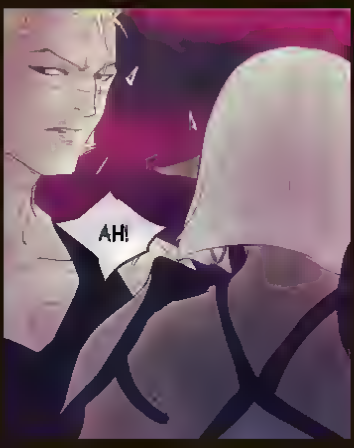


HAHAHAHAHAHAHAHAHA.


AHAHAHAHAHAHAHAHA.

DASH

HM?!


AH!

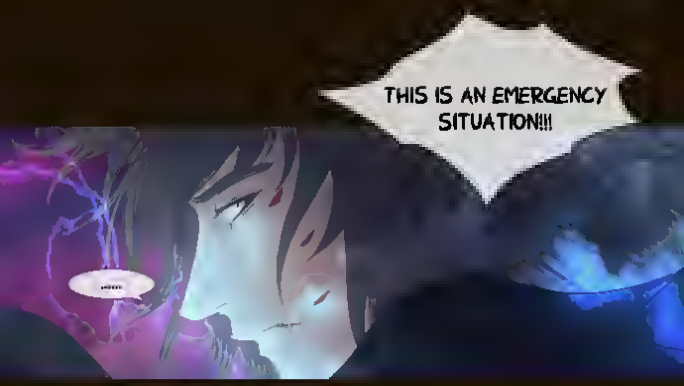
THE SEAL IS CONTINUING TO BREAK DOWN...!
HURRY UP!!!

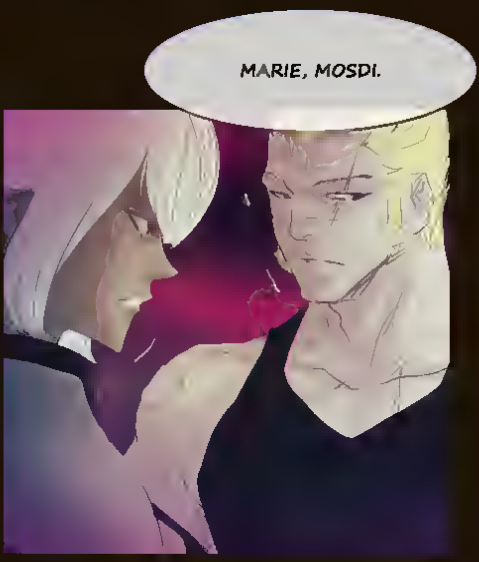
SO HAS THE SEAL BEEN RELEASED?
WHAT HAPPENED TO YOONG?
HOW COULD HE HAVE NOT PREVENTED THIS? HE WENT DOWN WITH THEM!

YOONG?!!!

OVER THERE...!
WHAT IN THE WORLD...?!

AH!
BOOM
E-EDERMASK-NIM?!!!
WE MUST HURRY AND REPAIR THE SEAL!
WE'LL STOP THIS EVEN WITHOUT YOONG!
HURRY AND GATHER EVERYONE!!!
GET A MOVE ON!!!


THIS IS AN EMERGENCY SITUATION!!!
.....


MARIE, MOSDI.

STOP THEM

SO THEY DON'T GET IN MY WAY...
DON'T LET A SINGLE ONE ESCAPE
STOP THEM THOROUGHLY
VERY THOROUGHLY
Grin

SO FINALLY IT'S OUR TURN.
Crick!
Crack
HEH.
I THOUGHT I WOULD DIE FROM BOREDOM
ALTHOUGH I MAY BE LACKING
I SHALL DO AS YOU SAY.

to be 계속...

빠레트 http://cafe.naver.com/ppalette
마술사 팬카페 http://cafe.naver.com/thefansofmagician

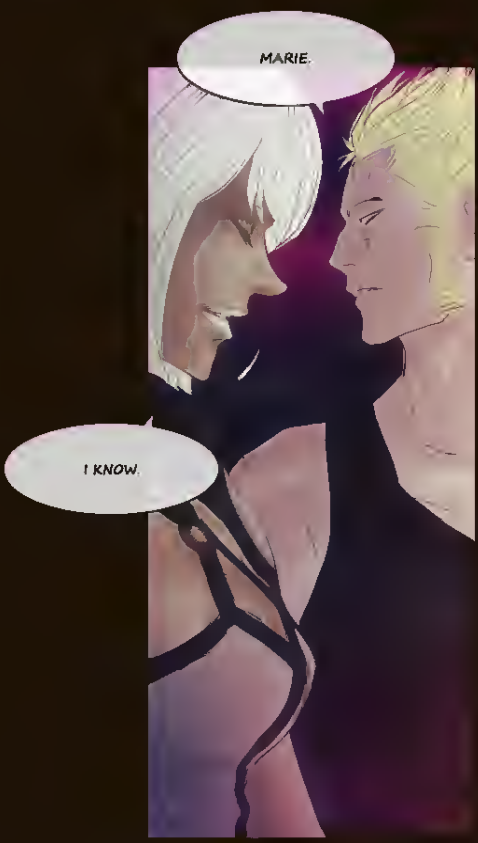
TRANSLATION

ONE MAN ARMY SCANS
(HTTP://OMASCANS.WORDPRESS.COM)

CLEANING/TYPESETTING

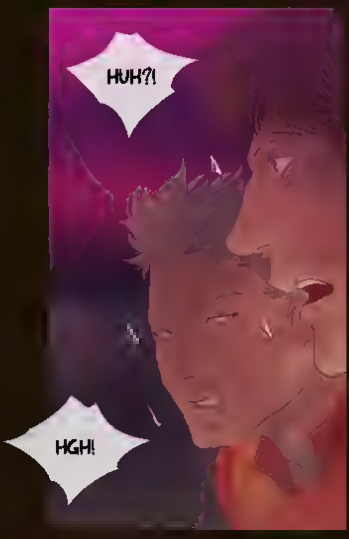
GUEST 21

HURRY!!!


MARIE.
I KNOW.

Glow

AH!
HUH?!
ZOOM


HUH?!
HGH!

Glow

Flash
Flash

GRAB
KGH!
WH-WHAT IN THE WORLD ARE THESE THINGS?!!!

TO THINK SHE'D SUMMON DEMONS!!!
KGH...!
WH-WHAT IN THE WORLD DO YOU THINK YOU'RE DOING?!!!
WHAM
SMACK
ESPECIALLY AT A TIME LIKE THIS...!
SMACK

AHHH..

HM?

SO ONLY YOU TWO ARE LEFT?
WAAAAH...

WELL THEN..

HUH?

HGH!
Smack
KGH!

Collapse
Collapse

GO AND TAKE A NAP
EVERYTHING WILL BE OVER ONCE YOU AWAKE.
THEY'LL START CHARGING IN WHEN THERE'S NO WORD ON WHAT HAPPENED TO THESE GUYS.
HMM... WAS I A BIT TOO HARSH?
WHY DON'T WE TAKE INITIATIVE AND CLEAR UP EVERYTHING OUTSIDE?
THEN WE BETTER FINISH OUR JOB BEFORE EDERMASK-NIM COMPLETELY DESTROYS THE SEAL.

LET'S GO!!!
DASH!!
WE'RE DIGGING OURSELVES DEEPER AND DEEPER INTO THIS SITUATION
YOU MUST PREPARE YOUR HEART ON WHAT IS TO COME
PIERRE, WILL WE REALLY BE OF ANY HELP?
NO MATTER WHAT OCCURS...
I SHALL PROTECT YOU MILADY

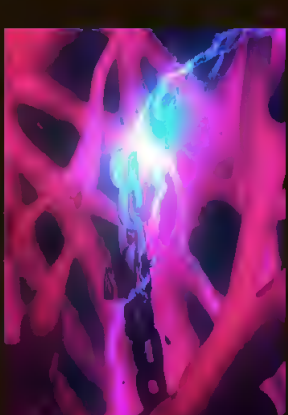
HU YOU KNOW THAT WASN'T WHAT I WAS ASKING

WELL...NOW THAT THE SITUATION HAS TURNED OUT LIKE THIS, WE MIGHT AS WELL BE INVOLVED.
I SHALL ASSIST YOU

마술사
Magician

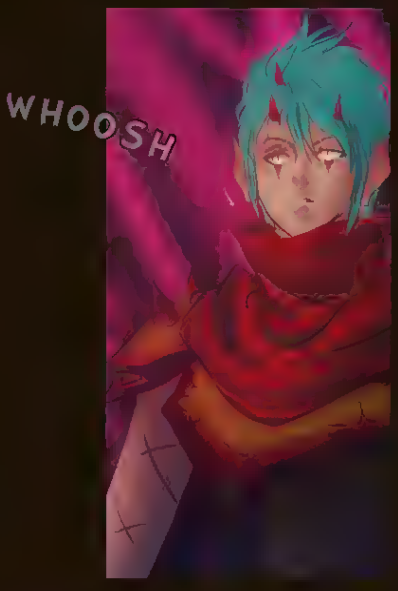
BOOM

BOOM

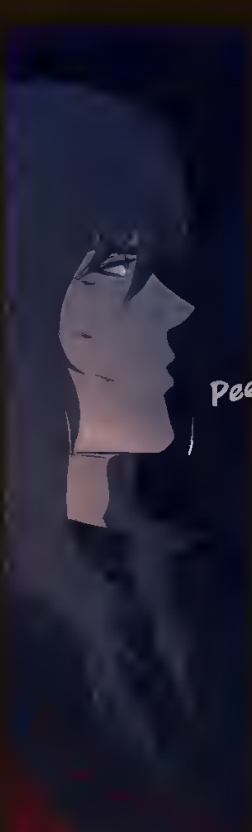


KABOOM
BOOM

BOOM

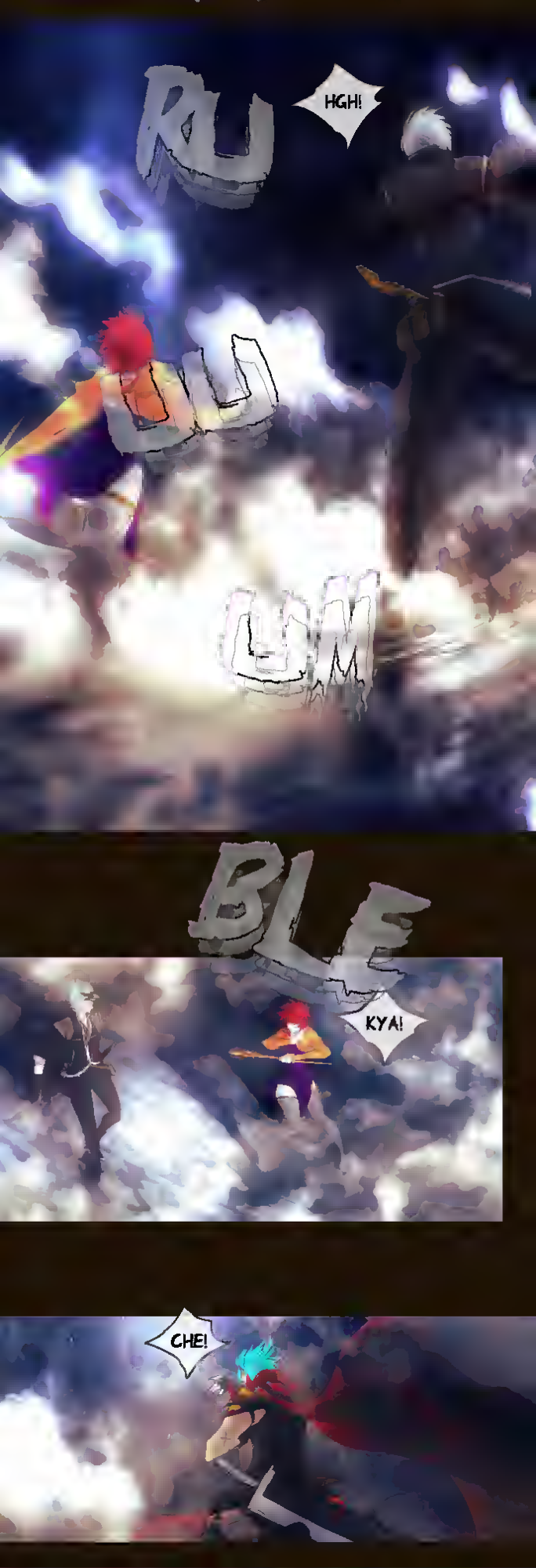

WHOOSH

Gulp


Peer

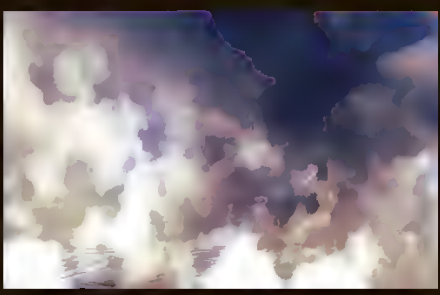
FINALLY...
HUH?!
SWOOSH
AJU...!!!
SWISH
Slither

AJUSSI!!!
DAMN, WE LET OUR GUARD DOWN!!!
Shit!!!


RU
HGH!
LU
UM
BLE
KYA!
CHE!

EDERMASK-NIM!!!
HGH...!

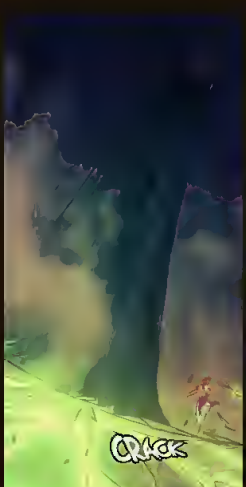
Flinch



D-DON'T TELL ME...
AHH...

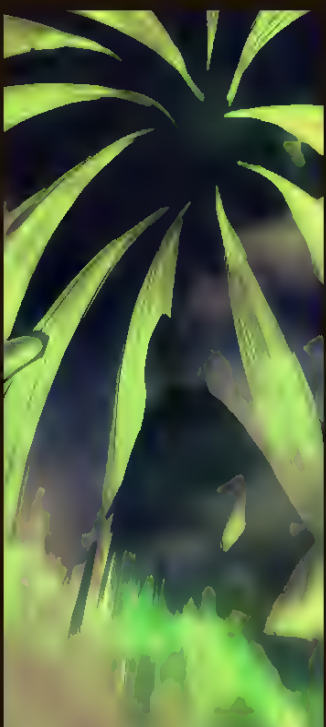
fremi!!!
DASH
AH!
AHHHHHHH!!!

AHHHHHH!!!
FLASH

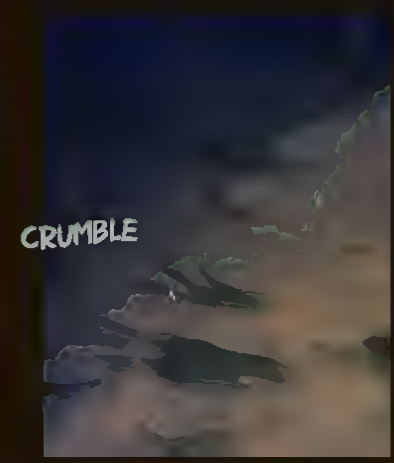

CRACK

Slither

KABOOM
BOOM



KRA
KRA
KRAK

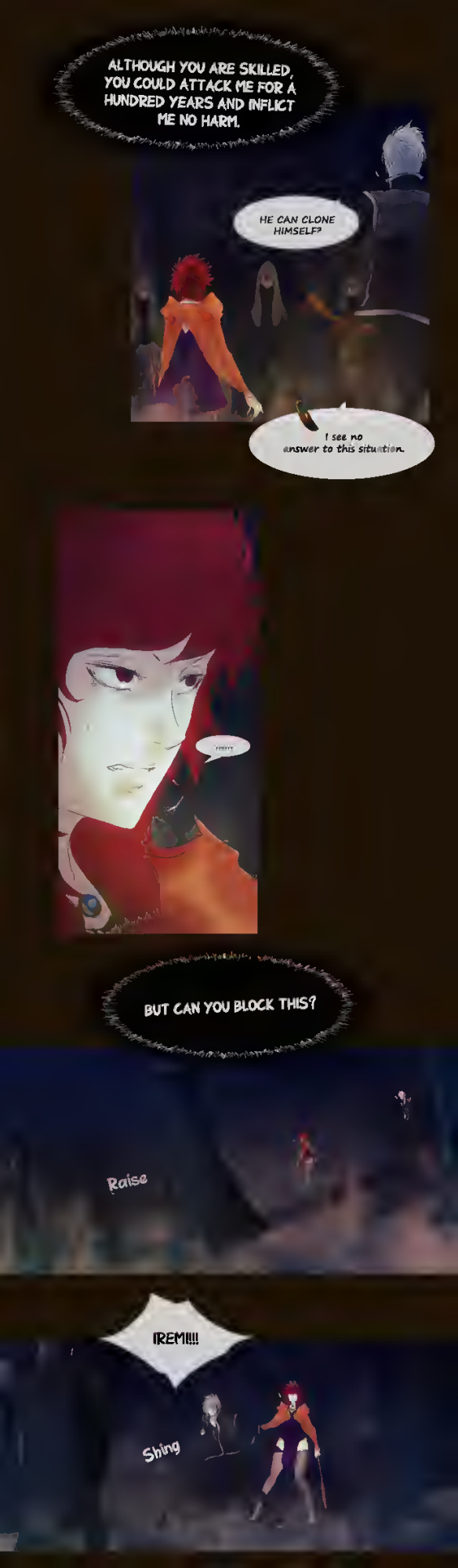

CRUMBLE

Ohh...

Flinch

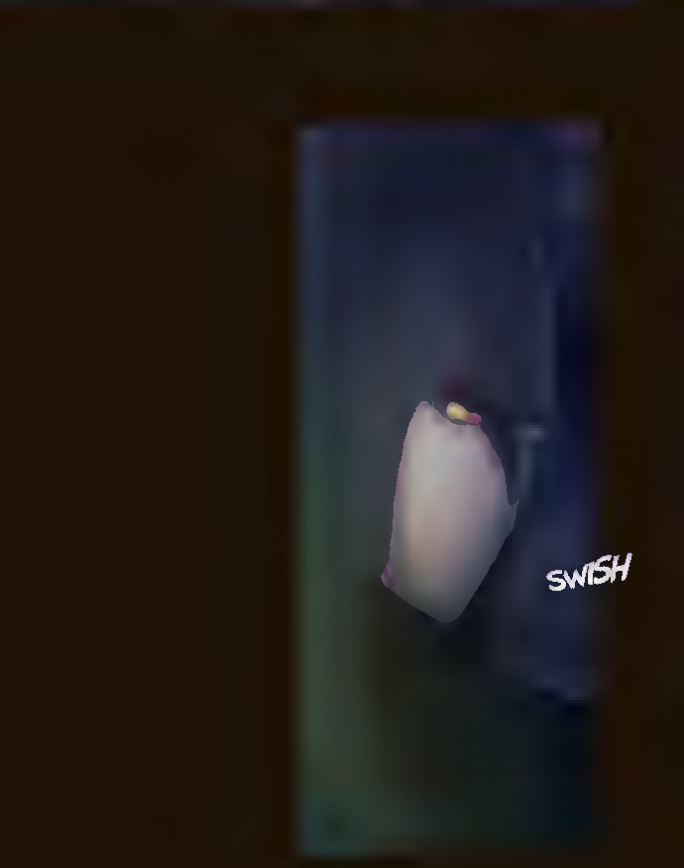
Slither
Slither
AS I SUSPECTED
Che, I got excited for nothing

HGH, WHAT THE?!
KGH...!


ALTHOUGH YOU ARE SKILLED, YOU COULD ATTACK ME FOR A HUNDRED YEARS AND INFLICT ME NO HARM.
HE CAN CLONE HIMSELF?
I see no answer to this situation.
BUT CAN YOU BLOCK THIS?
Raise
IREM!!!
Shing

ENZU...
KGH!

HOH, TO THINK YOU WOULD BLOCK MY ATTACK WITH A MERE SWORD...


SWISH

AH!
FLUTTER

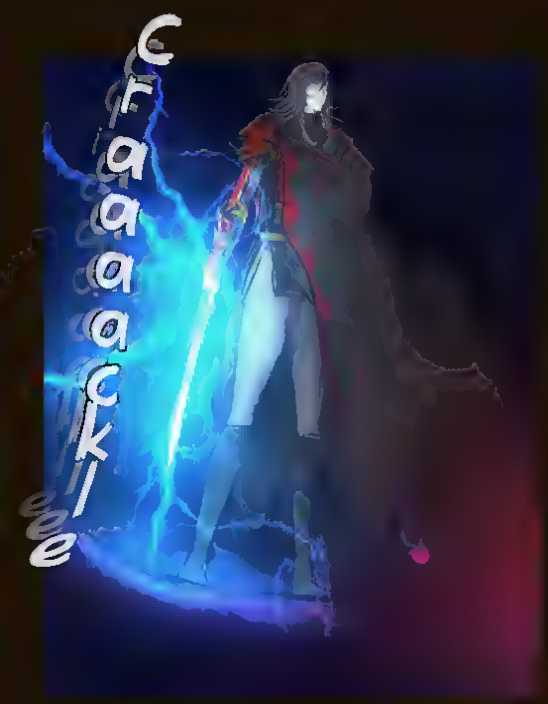
AJUSSI!!!

WH-WHEN DID HE...
HAHA...

AJUSSI!!!
Crackle

YOU BASTARD...

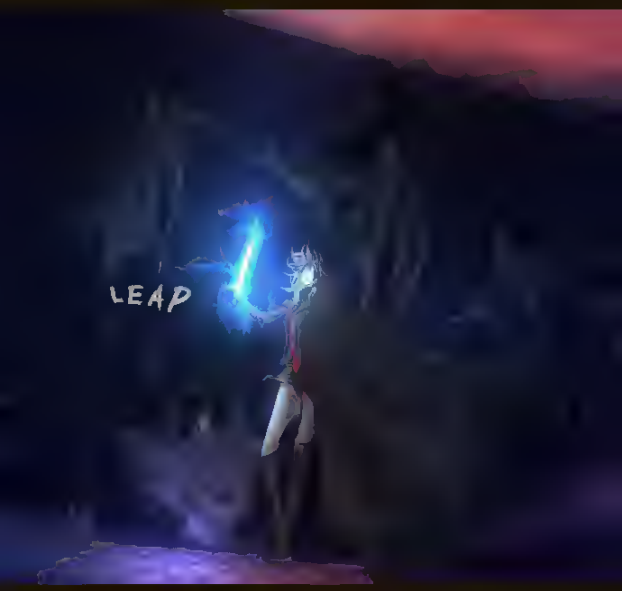
AHH!
HGH!
He's returning.
Splatter
Splatter


Crraaaackle

RAISE

READY

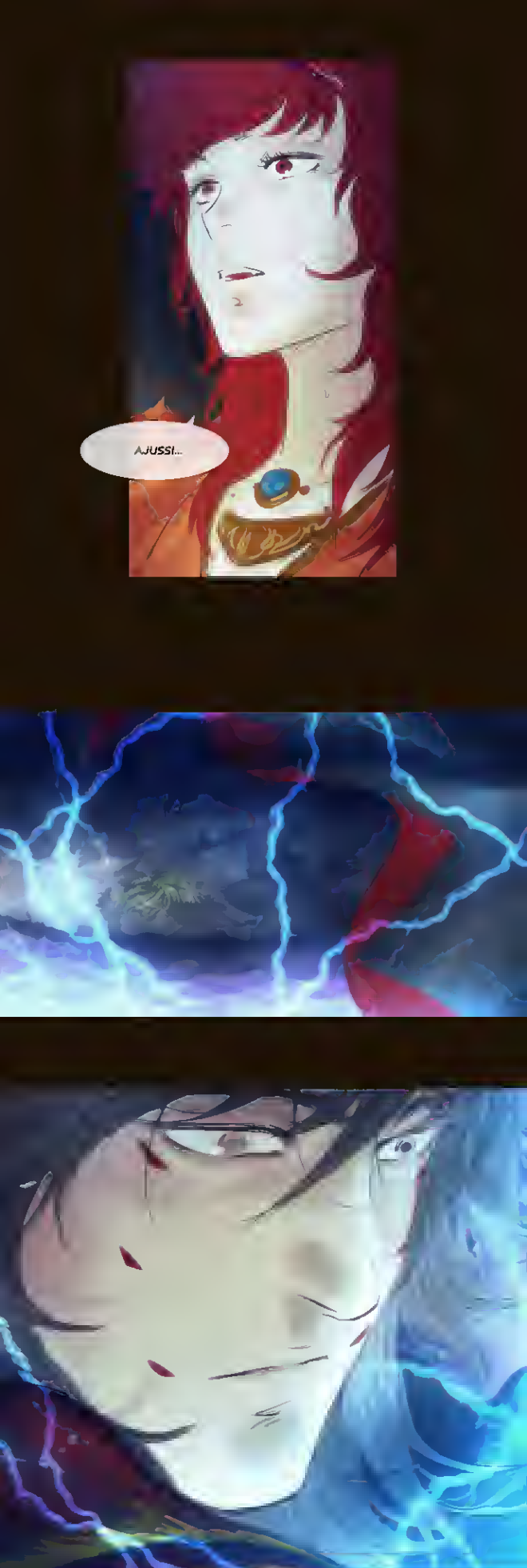
SLITHER


LEAP

KRA
KRA
KRAK

WHOOSH

At this rate, we might just be able to...
.....
WE MAY JUST BE ABLE TO WITNESS AJUSSI'S TRUE POWER.


AJUSSI...

to be 계속...

빠샤 http://cafe.naver.com/ppalette
마술사 팬카페 http://cafe.naver.com/thefansofmagician

TRANSLATION

ONE MAN ARMY SCANS
(HTTP://OMASCANS.WORDPRESS.COM)

CLEANING/TYPESETTING

GUEST 21